

Gemeindenachrichten



48. Jahrgang | Ausgabe Nr. 2 | Mai 2019 | www.geroldswil.ch

Rechnung 2018 besser als budgetiert

Baufeld Ost – Mietverträge unterzeichnet | Seite 12

Baufeld Hotel – Meilenstein im Dezember 2019 | Seite 13

Erfolgreiche Rettungsschwimmer | Seite 29

All-Clean an der Bahnhofstrasse | Seite 59



Attraktives Geroldswil auf Kurs

grosses Interesse am Planungsprozess Baufeld Hotel zeigen. Die Planungsarbeiten sind auf Kurs und das Bauprojekt wird nun ausgearbeitet, während sich der Private Gestaltungsplan im Mitwirkungsverfahren befindet.

Endlich wird das Initialprojekt der Zentrumsentwicklung, der Neubau auf dem Baufeld Ost, sichtbar. Die Bauarbeiten verlaufen dank der stabilen Witterung gut. Das Erdgeschoss wurde im April 2019 erreicht – dort, wo ab Herbst 2020 der Grossverteiler Coop und die Apotheke Pill Group ihre Tore öffnen. Die beiden Mietverträge wurden Anfang Mai 2019 unterzeichnet und damit ist ein weiterer wichtiger Meilenstein erreicht.

Wir schätzen es ausserordentlich, dass Sie zahlreich an der Dialogveranstaltung Baufeld Hotel erschienen sind und somit

Ohne Zweifel ist der Frühling aber auch für unsere zahlreichen Vereine eine aktive Zeit. Während der Hallenwinterwettkampf in Volketswil schon wieder Geschichte ist, starteten rund 200 Läufer in 14 Kategorien an der traditionellen Laufveranstaltung, dem Wiesentälilauf. Die OTVGler machen sich zudem zurzeit fit für die internationale Bühne. Und die Rettungsschwimmer des SLRG schwimmen rechtzeitig auf die Sommersaison um Medaillen. Der Frühling hat aber nicht nur die Sportvereine erreicht. Der Verein Neue Orgel probt für das Orgel-Heimspiel und beim Elternclub Mikado waren zum 25. Mal kleine Zirkusartisten zu Gast.

Gymnastrada-Premiere und was der Frühling dem OTVG sonst noch alles zu bieten hat, spannende Neuigkeiten aus dem FC Oetwil-Geroldswil, weshalb und wie die Cevi weissrussische Traditionen pflegt und vieles mehr erfahren Sie auf den nächsten Seiten.

Wir wünschen Ihnen viel Spass beim Durchblättern und Lesen der Beiträge in der neuesten Ausgabe unserer Gemeindenachrichten.

Für den Gemeinderat
und das Verwaltungsteam



Michael Deplazes
Gemeindepräsident



Positives Ergebnis 2018 dank Grundstückgewinnsteuern

Die Gemeinde Geroldswil kann auf ein positives Rechnungsjahr 2018 zurückblicken. Bei einem

budgetierten Verlust von Fr. 350 000.– und einem erreichten Ertragsüberschuss von rund Fr. 225 000.– wurde eine Resultatverbesserung von rund Fr. 575 000.– erreicht. Dieser Gewinn ist auf den ersten Blick positiv. Zustande kam er aber nur durch sehr hohe Grundstückgewinnsteuern, Buchgewinn und geringeren

Verwaltungsaufwand. Sorgen bleiben jedoch. Der ordentliche Steuerertrag reduzierte sich gegenüber dem Vorjahr um Fr. 700 000.–. Der Aufwand bei der Pflegefinanzierung (Heime) und die Kosten für gesetzliche wirtschaftliche Hilfen steigen weiter und belasten die Rechnung stark. Im Vergleich zum kantonalen Mittel liegt die Steuerkraft lediglich bei 84%. 2019 werden wir deshalb Zuschüsse aus dem kantonalen Finanzausgleich erhalten. Wir müssen in der gesetzlich vorgeschriebenen mittelfristigen Finanzplanung ein ausgeglichenes Resultat

ausweisen. Die Steuererhöhung für das laufende Jahr war deshalb trotz diesem positiven Abschluss unumgänglich.

Bei den Gebührenhaushalten für Wasserwerk und Abwasserbeseitigung drängen sich Gebührenerhöhungen auf, damit die Rechnung der Spezialfinanzierung möglichst bald wieder ausgeglichen ist.



Paul Albrecht

Inhaltsverzeichnis

Gemeinde

Rechnung 2018 besser als budgetiert	
Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern	
Frühlingsdiät für Ihren Keller	
Geroldswiler Chilbi für Gross und Klein	
Baufeld Ost – Mietverträge unterzeichnet	
Meilenstein im Dezember 2019	
Unterstützung in der Abfallsammelstelle Giessacker	
Bücherfrühling in der Bibliothek	
Christchindlimärt 2019 sucht Aussteller	
Gratulationen	
AHV-Beiträge während des Studiums	
Den Alltag zu Hause meistern	

Vereine

OTVGler bald auf internationaler Bühne!	
Zweites OTVG-Ski-Weekend	
Hallenwinterwettkampf-Final	
27. Wiesentälilauf	
Schweizer Meisterschaften im Rettungsschwimmen	
Wir rennen für neue Garderoben – #Run4Space	
Kreismusik Limmattal – Proben und Auftritte	
Weissrussischer Frühlingsbeginn für die Cevi Weiningen	
Gemütlicher Altersnachmittag in der Gmeindsschür	
50 Jahre Damen- und Frauenturnverein	
HEV – Jährliche Generalversammlung	
Natur- und Vogelschutzverein Limmattal	

Familie

4	Circus Balloni – Manege frei!	49
9	Elterncub Mikado – Events 2019 / 2020	51

Kirche

10		
11		
12	Veranstaltungen der Kath. Pfarrei St. Johannes	52
13	Veranstaltungen der Ref. Kirchgemeinde	53
15	Stärnlifiir	54
16	Das Orgel Heimspiel	55
19	Nächstes Gospel-Chorprojekt – anmelden und mitsingen	56

20

Gewerbe

21		
23	75 Jahre Drogerie Locher	57
	All-Clean AG – Ein sauberer Lift gehört zur Visitenkarte	59
	Wo finde ich was?	60

24

Informationen

25		
26	Wichtige Telefonnummern von Behörden und Institutionen	62
27	Inserate-Infos zu den Gemeindenachrichten	63

29

31

35

37

39

41

45

47

Rechnung 2018 besser als budgetiert

Die Jahresrechnung 2018 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 224 497.90 aus und schliesst damit um Fr. 575 000.– besser ab als budgetiert. Verschiedene Sparanstrengungen und überdurchschnittlich hohe Grundstücksgewinnsteuern führten zum guten Rechnungsergebnis. Trotzdem bleibt die Finanzlage weiterhin angespannt.

In der Erfolgsrechnung 2018 steht dem Aufwand in der Höhe von Fr. 20 854 906.92 ein Ertrag von Fr. 21 079 404.82 gegenüber. Entsprechend resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 224 497.90. Im Rechnungsergebnis sind Fr. 500 000.– an zusätzlichen Abschreibungen enthalten. Das Budget ist von einem Aufwandüberschuss in der Höhe von Fr. 350 000.– ausgegangen.

Der gegenüber dem Budget um Fr. 575 000.– bessere Rechnungsabschluss ist einerseits auf Mehreinnahmen bei den Grundstücksgewinnsteuern in der Höhe von Fr. 1 555 000.– zurückzuführen. Andererseits führten Einsparungen in der Höhe von über einer halben Million Franken zum erfreulichen Rechnungsabschluss. Dazu zählen Minderaufwendungen für Unterhalts-, Energie- und allgemeine Betriebskosten in den Verwaltungs- und Finanzliegenschaften, für Unter-

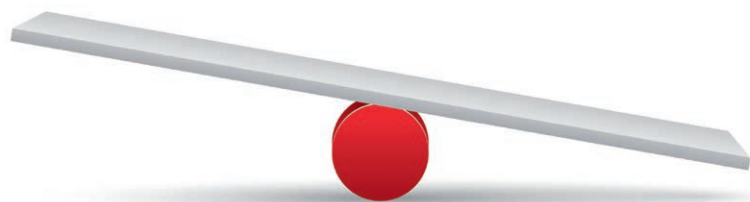
halt und Betrieb der Gemeindestrassen sowie Sachaufwendungen in diversen weiteren Bereichen. Auch beim Personalaufwand sind weniger Kosten für Besoldungen und Sozialleistungen angefallen. Mehrausgaben in der Höhe von rund einer halben Million Franken sind bei der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe zu verzeichnen. Zudem sind aufgrund der neu 39 Millionen Franken Fremdkapital Mehrausgaben für Passivzinsen (ca. 1 %) gegenüber dem Vorjahr angefallen.

Soziale Wohlfahrt und Gesundheitskosten belasten die Erfolgsrechnung

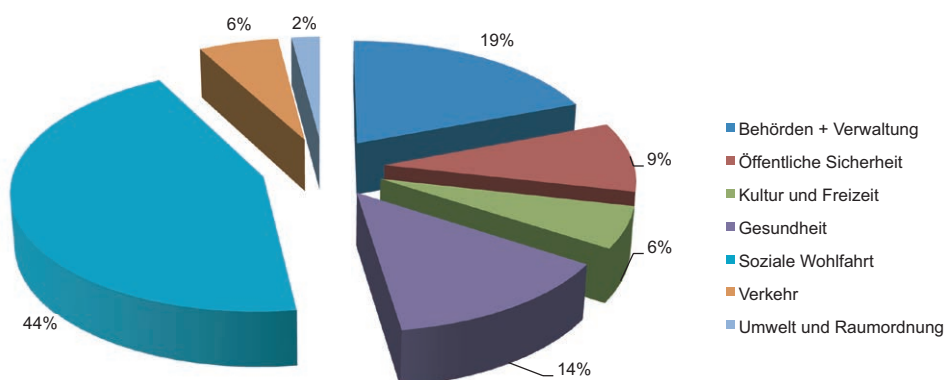
Die Bereiche Gesundheit und Soziale Wohlfahrt sind hauptverantwortlich für die angespannte Finanzsituation. Wie schon in den Vorjahren belasten diese kostentreibenden Ausgaben die Erfolgsrechnung. Diese Kosten sind praktisch nicht lenkbar sowie schwierig zu budgetieren und verschlingen

mittlerweile netto fast 6 Millionen Franken jährlich. Dies entspricht genau 1,1 Millionen Franken mehr als noch vor fünf Jahren.

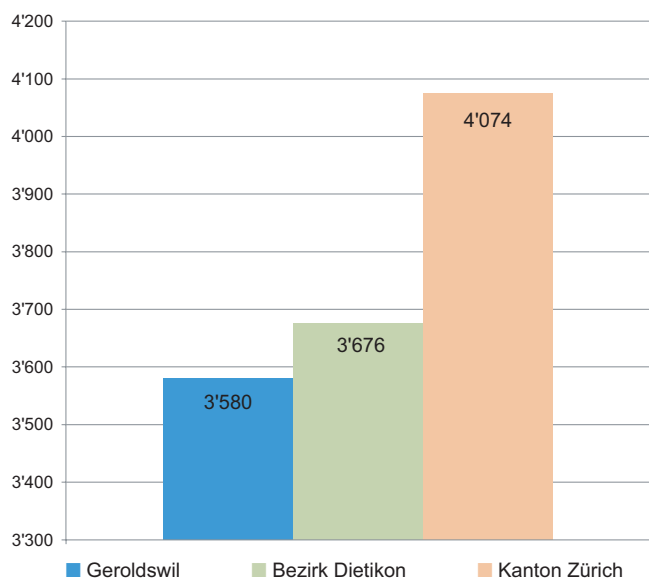
Diese Entwicklung könnte verkraftet oder zumindest teilweise kompensiert werden, wenn sich die ordentlichen Steuererträge gleichzeitig positiv entwickeln würden. Die ordentlichen Steuererträge betragen im Jahr 2018 jedoch rund 7,6 Millionen Franken. Dies entspricht dem Stand vor fünf Jahren. Der Trend der rückläufigen Steuererträge konnte somit auch im vergangenen Jahr nicht gestoppt werden. Im Vergleich zum Kantonsdurchschnitt entwickelte sich entsprechend auch die Steuerkraft in Geroldswil rückläufig. Dies führte dazu, dass Geroldswil erstmals im Jahr 2015 einen Zuschussbeitrag aus dem Finanzausgleich erhalten hat und nun auch für das Jahr 2019 wieder erhalten wird.



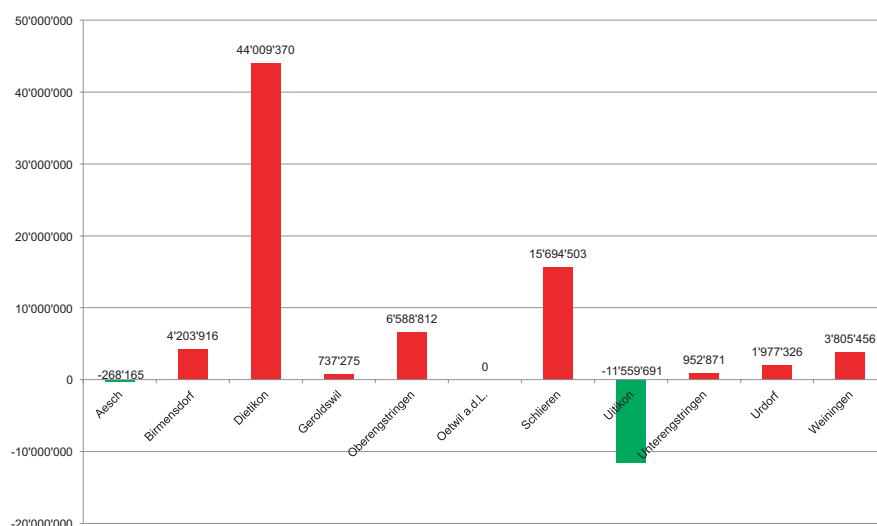
Die Ausgaben im Bereich Soziale Wohlfahrt und Gesundheit steigen weiter an, während die Steuereinnahmen rückläufig sind



Nettoaufwendungen in Prozent des Gesamtaufwandes



Die Steuerkraft von Geroldswil lag im vergangenen Jahr gar tiefer als im Bezirk Dietikon



Nur zwei der Bezirksgemeinden zahlen in den Finanzausgleich

Die Belastung der Gemeinden und Städte durch die Sozialausgaben ist kantonsweit sehr unterschiedlich. Mit Sparprogrammen und Steuererhöhungen zulasten ihrer Einwohnerinnen und Einwohner müssen Städte und Gemeinden für die überproportionalen

Kosten aufkommen, während andere Städte und Gemeinden dank niedrigen Kosten sogar die Steuern senken können. Der Handlungsdruck ist ausgewiesen. Dringend muss darüber beraten werden, wie die unterschiedliche Belastung durch die Sozialaus-

gaben künftig neu und auf mehrere Schultern verteilt werden kann. Ein möglicher Ansatz besteht darin, wenn der kantonale Anteil bei der Sozialhilfe und den Ergänzungsleistungen erhöht wird, so wie das beispielsweise die Arbeitsgruppe Sozialkosten, in der sich verschiedene Gemeinden und Städte zusammengeschlossen haben, schon länger fordern.

Haushaltsgleichgewicht fordert ausgeglichene Rechnung

Bis jetzt wurden die Mehrausgaben durch Vermögensabbau beglichen. Die Bruttoverschuldung nahm entsprechend zu. Grundsätzlich sollte es jedoch möglich sein, langfristig Schulden abzubauen. Dazu müssen allerdings Ertragsüberschüsse erzielt werden. Mit dem neuen Gemeindegesetz, welches seit dem 1. Januar 2018 in Kraft ist, wird der Druck in Richtung ausgeglichenem Finanzhaushalt weiter erhöht. Das Gesetz schreibt nämlich vor, dass ab Budget 2019 der Gemeindesteuerfuss so festgesetzt wird, dass die Erfolgsrechnung des Budgets mittelfristig ausgeglichen ist. Der mittelfristige Ausgleich soll der Verschuldung der Gemeindehaushalte vorbeugen. Werden Aufwandüberschüsse nicht innert angemessener Frist durch Ertragsüberschüsse kompensiert, sinkt das Eigenkapital bis hin zum Bilanzfehlbetrag. Der Bilanzfehlbetrag ist Ausdruck davon, dass eine Gemeinde ihre Aufgaben nicht mehr durch Steuer- und Gebühreneinnahmen erfüllen kann und sich zunehmend verschuldet.

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben die Mittelfristigkeit des Haushaltsgleichgewichts auf acht Jahre festgelegt und beschlossen, dass das Ziel des Haushaltsausgleichs die drei zurückliegenden Rechnungsjahre, das laufende Rechnungs-



JUBILÄUMSFEST

ZWECKVERBAND FEUERWEHR GEROLDSWIL-OETWIL A.D.L.

6. JULI 2019 – FESTBEGINN 9:00 UHR
Freizeit- und Sportanlage Werd, Geroldswil
Live-Einsatz, Verpflegung, Festbetrieb





Dank der Steuerfusserhöhung kann die Erfolgsrechnung mittelfristig ausgeglichen werden

jahr, das Budgetjahr sowie die drei auf das Budgetjahr folgenden Planjahre berücksichtigt. Diese gesetzliche Vorgabe konnte Geroldswil bei einem gleichbleibenden Steuerfuss nicht erfüllen. Die Steuerfusserhöhung auf das Jahr 2019 um 5 % war deshalb unausweichlich.

Weniger Investitionen im Verwaltungsvermögen

Im vergangenen Jahr wurden Investitionen im Verwaltungsvermögen von netto rund Fr. 300 000.– investiert und damit rund eine halbe Million Franken weniger als geplant ausgegeben.

Im Budget 2018 war die Dachsanierung des Hallenbades vorgesehen. Diese wurde jedoch nochmals zurückgestellt und soll mit dem Umbau des Hotelgebäudes ausgeführt werden. Das «Seniorenzentrum Im Morgen» hat das geplante Erweiterungs- und Sanierungsprojekt zurückgestellt. Entsprechend wurde auch der Kostenanteil der Gemeinde Geroldswil, welche Mitglied des Zweckverbandes ist, nicht beansprucht.

Höhere Investitionen als budgetiert haben jedoch zu Vorleistungen im Rahmen von Koordinationsarbeiten mit anderen Projekten geführt. Insbesondere betrifft dies solche für die Sanierung Fahrweidstrasse Süd und für den Projektierungsauftrag Sanierung Fahrweidstrasse. Ausserdem mussten verschiedene Wasserversorgungsleitungen aufgrund von Koordinationsarbeiten mit der Limeco vorgezogen werden.

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Für das Neubauprojekt Baufeld Ost im Zentrum haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger einen Baukredit in der Höhe von 34 Millionen Franken bewilligt. Im vergangenen Jahr sind dafür Ausgaben von rund 5,7 Millionen Franken angefallen.

Die Pachtverträge für das Hotel Geroldswil und die Pizzeria laufen am 31. Dezember 2021 aus. Damit das Hotel umgenutzt werden kann, hat die Gemeindeversammlung für einen Studienauftrag im selektiven Verfahren für das Baufeld Hotel und die anschliessende Planung der Umnutzung des Hotels Geroldswil in altersgerechten Wohnraum, der Neugestaltung des Erdgeschosses mit einem neuen Gemeindesaal, einem Gastronomiebetrieb sowie Gewerbe- und

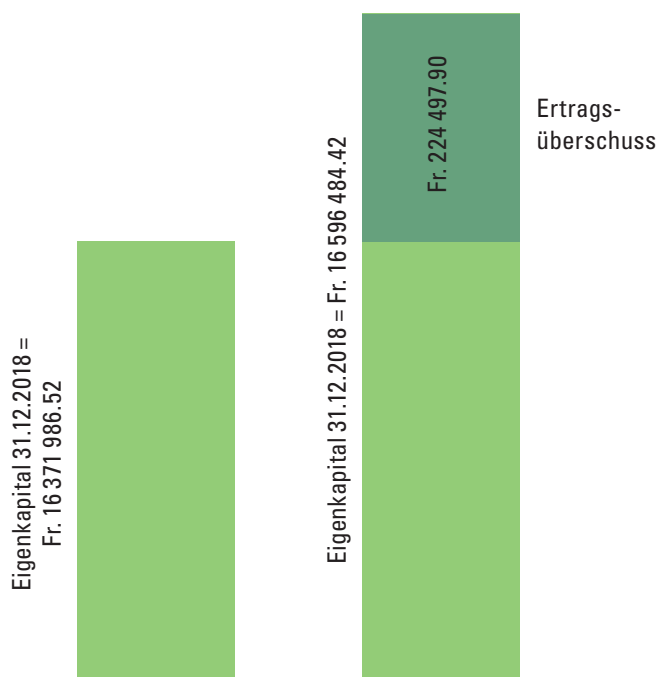
Dienstleistungsräumen und einem rückwärtig gelegenen Ergänzungsbau mit Familienwohnungen einen Projektierungskredit in der Höhe von Fr. 1 946 000.– bewilligt. Im Jahr 2018 sind Kosten in der Höhe von rund Fr. 368 000.– angefallen.

Daraus ergibt sich eine Nettoveränderung des Finanzvermögens von rund 6 Millionen Franken.

Aktuelle Finanzlage und Ausblick

Mit einer umsichtigen Finanz- und Aufgabenplanung, einer soliden Budgetierung und dank der erfolgten Steuerfusserhöhung kann der Haushaltsausgleich erreicht werden.

Im Verwaltungsvermögen ist für die Planjahre 2018 bis 2022 ein eher tiefes Investitionsvolumen vorgesehen. Der Fokus liegt in den nächsten Jahren in der Realisierung der Bauprojekte Baufeld Ost sowie Baufeld Hotel. Dieses Finanzprojekt wirkt sich auf die Bruttoverschuldung aus, belastet aber grundsätzlich die Erfolgsrechnung nicht. Ab Fertigstellung der Bauprojekte wird die



So zeigt sich das Eigenkapital der Politischen Gemeinde per 31.12.18

Erfolgsrechnung bei Vollvermietung entlastet und die verzinslichen Bruttoschulden werden wieder reduziert.

Gemeindeversammlung entscheidet über Jahresrechnung

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2018 zuhanden der Gemeindeversammlung vom 3. Juni 2019 verabschiedet.

Es werden der Gemeindeversammlung neben der Genehmigung der Jahresrechnung 2018 und allfälligen Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz keine weiteren Geschäfte vorgelegt. Die Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde findet am Montag, 3. Juni 2019, um 20.00 Uhr im Gemeindesaal Zentrum statt.

Die Anträge und Akten liegen seit dem 20. Mai 2019 in der Gemeindeverwaltung Abteilung Präsidiales zur Einsicht auf. Der Beleuchtende Bericht kann elektronisch auf der Website www.geroldswil.ch heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung im Infoständer im Erdgeschoss bezogen werden.

Weitere wichtige Termine

Dienstag, 4. Juni 2019
Mittwoch, 5. Juni 2019

Schulgemeindeversammlung Primarschule Oetwil-Geroldswil
Kreisgemeindeversammlung

im Singsaal Schulhaus Fahrweid
in Oetwil a.d.L.



BAUGESCHÄFT G. MERÇAY AG

G. Merçay AG
Geroldswil / Oetwil a.d.L.

Tel 044 748 16 46 info@mercaybau.ch
Nat 079 412 33 52 www.mercaybau.ch

Rufen Sie
uns an!
Wir helfen Ihnen
bei der Planung
und
Ausführung.



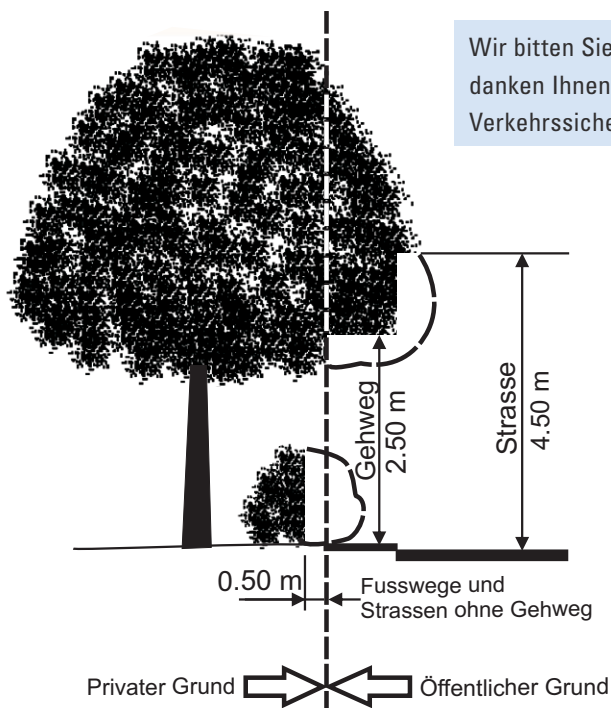
So könnte Ihr Badezimmer nach dem Umbau aussehen!

- Badezimmer
- Wintergärten
- Fassaden
- Naturstein- und Keramikwand und Bodenbeläge
- Küchen
- Gartengestaltungen
- Aussenisolation
- Gipsarbeiten
- Betonbohrungen
- Bauabdichtungen

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern (Strassenabstandsverordnung § 14–18)

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Fusswegen und Plätzen werden aufgefordert, die Bäume, Sträucher, Hecken und Einfriedungen, welche in den Strassen- bzw. Wegraum hineinragen, **bis spätestens 30. Juni 2019 zurückzuschneiden**.

Nach Ende Juni 2019 werden Sträucher und Bäume, die noch in den öffentlichen Grund hinausragen, auf Kosten des Eigentümers zurückgeschnitten. Für allfällige Schäden durch das Schneiden der Pflanzen kann die Gemeinde nicht haftbar gemacht werden. Eigentümer von verkehrsbehindernden Bäumen und Sträuchern können für allfällige Schäden haftbar gemacht werden.



Dabei sind folgende Vorschriften zu beachten:

- Seitlich hat der Rückschnitt bis auf die Grundstücksgrenze zu erfolgen.
- Über Strassen muss der Fahrraum bis auf eine Höhe von mindestens 4,50 m freigehalten werden.
- Über Fusswegen und Trottoirs muss die lichte Höhe mindestens 2,50 m betragen.
- Strassenlampen, Verkehrssignaltafeln und Strassennamenschilder dürfen nicht überwachsen sein.
- Bei Strasseneinmündungen, Strassenkreuzungen und Ausfahrten auf die Strassen müssen Sichtzonen eingehalten werden. In den Sichtzonen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet sein.
- Ab Hinterkante von Strassen und Wegen sind grössere Sträucher und Pflanzen 50 cm zurückzuschneiden.
- Gehweg- und Strassenabschlüsse müssen sichtbar sein und freigehalten werden.
- Die Bedienung der Hydranten muss allseitig gewährleistet sein.

BURRI & WEBER

■ Einbruchschutz ■ Reparaturen

■ Umbauten ■ Glasschäden

IMMAT SCHREINEREI

Brunastrasse 2 · 8951 Fahrweid
Tel. 043 455 53 10 · Fax 043 455 53 11
E-Mail: limmat-schreinerei@bluewin.ch

www.limmat-schreinerei.ch

Frühlingsdiät für Ihren Keller

PUSCH

Hand aufs Herz, wann waren Sie zuletzt im Estrich oder im Keller und haben sich über all die Dinge gewundert, die sich da im Lauf der Zeit angesammelt haben? Vielleicht ist der Moment gekommen loszulassen. Es lohnt sich, denn Entrümpeln macht glücklich.

Im Elsass feiert man im Frühling die Tradition der «Vide-Greniers». Dorfbewohner leeren ihre Keller und Estriche und bieten vor ihrem Haus all die Dinge an, die sie nicht mehr brauchen. Drum herum zimmern sie ein Fest mit Bier und Flammkuchen und manch ein Schnäppchen wechselt den Besitzer. Hier wird ein Raclette-Ofen nicht mehr gebraucht und dort ein Dreitritt. Hier

nutzt niemand mehr die alte Waage und dort findet man eine Vase, die genau die richtige Grösse hat. Das Resultat ist eine klassische Win-win-Situation. Ob wir uns nun in der Schweiz schwerer von Dingen trennen oder ob die Dinge einfach in grösseren Kellern mehr Platz finden, loslassen würde bestimmt auch vielen von uns guttun. Warum nicht im Kalender einen Entrümpelungstag anstreichen, frei nach dem Motto «Einmal durch den ganzen Estrich und zurück»? Dabei lohnt es sich, sich selber ein paar Fragen zu stellen: Was habe ich in den letzten drei Jahre nicht gebraucht? Was habe ich gar nicht vermisst? Für alles, was noch funktionstüchtig ist, bietet sich entweder ein E-Mail an Freunde an – oder die Schweizer Version der «Vide-Greniers»:

Tutti, Ricardo, der Flohmi und das Brocki. Es ist immer wieder erstaunlich, wie viele Dinge auf diesem Weg zu neuen, dankbaren Besitzern finden. Andere Sachen lassen sich noch reparieren – hier lohnt sich ein Gang in die neuen Recycling-Paradiese, die Repair-Cafés. Am Ende winkt eine ganz neue Erfahrung: ein beschwingtes Gefühl dank ballastfreiem Keller!

Übrigens: Vielleicht steht bei Ihnen auch noch ein altes, lädiertes Velo im Keller, das eigentlich niemand mehr braucht. Die Organisation Velafrica schenkt den ausgedienten Drahtesel in Afrika ein neues Leben. Alte Fahrräder kann man kostenlos an einer von 400 Sammelstellen oder noch einfacher am Gepäckschalter von Bahnhöfen abgeben.



Weitere Informationen zu Pusch erhalten Sie unter www.pusch.ch

Spannende Links

In Repair-Cafés defekte Dinge gemeinsam mit Reparaturprofis reparieren.

www.repair-cafe.ch

Jährlich gelangen über 24 000 Drahtesel nach Afrika.

www.velafrica.ch

Finden Sie das nächstgelegene Brocki.

www.brocki.ch

Geroldswiler Chilbi für Gross und Klein

Vom Karussell bis zur Zuckerwatte – ob Gross oder Klein, an der Geroldswiler Chilbi ist für jeden etwas Passendes dabei. Diverse Attraktionen und ein vielfältiges Angebot antypischen Chilbi-Köstlichkeiten warten auf Sie. Besuchen Sie die Geroldswiler Chilbi vom 31. Mai bis 2. Juni 2019 auf dem Festplatz im Werd. Die genauen Öffnungszeiten sowie das gesamte Angebot erfahren Sie wie gewohnt per Flyer.

Kindernachmittag – Unterhaltung für unsere Kleinsten

Auch dieses Jahr findet der Kindernachmittag wieder an zwei Nachmittagen während der Chilbi statt. Am 1. und 2. Juni 2019 besucht uns wieder der Kasperli und erzählt eine spannende Geschichte. Am Kinderschmink-Stand kann man sich dann in eine wilde Katze oder ein mystisches Wesen verwandeln lassen und anschliessend die Werke des Ballonkünstlers bestaunen. Auch für den kleinen Hunger ist gesorgt, an beiden Nachmittagen gibt es gratis Hotdogs und Getränke. Für musikalische Unterhaltung während des ganzen Chilbi-Wochen-

endes (31. Mai bis 2. Juni 2019) sorgen auch dieses Jahr wieder die verschiedenen Gruppierungen von Art of Rythm. Die genauen Zeiten erfahren Sie wie gewohnt per Flyer.

Bitte beachten Sie, dass aufgrund von Bauarbeiten an der Steinhaldenstrasse keine Parkplätze vorhanden sein werden. Wir bitten Sie deshalb, uns zu Fuss zu besuchen oder die Parkierungsmöglichkeiten im Zentrum zu benutzen.



Steinhaldenstrasse 22
8954 Geroldswil
044 405 42 42

info@all-clean.ch
www.all-clean.ch



Unterhaltsreinigung • Gebäudereinigung • Hauswartung
Spezialreinigung • Fensterreinigung

Baufeld Ost – Mietverträge unterzeichnet



Die Baustelle Baufeld Ost im Zeitraffer ...

Endlich – der Neubau Baufeld Ost ist auch oberhalb des Bodens sichtbar

Anfang Mai 2019 wurden die Spundwände rund um die Baustelle zurückgezogen. Diese haben die Baugrube gesichert und gegen Wasser abgedichtet. Seit März 2019 ist ein sogenanntes Mock-up (1:1-Muster fiktiver Fassadenteile) in der Nische gegenüber dem Feuerwehrlokal aufgestellt. Dieses zeigt die Gestaltung der Fenster der Strassenfassade, ein kleines Stück Laube, die Blecharbeiten sowie die Beton- und Klinkerstützen. Das Mock-up dient einerseits den Unternehmern, um Schnittstellen zu prüfen und zu optimieren, sowie den Planern und Bauherrenvertetern zur Entscheidungsfindung und anschliessend zur Freigabe der Fassade. Die Rohbauvollendung ist nach wie vor im Herbst 2019 geplant. Sie wird dann von den Unternehmern mit der traditionellen «Auf-richte» gefeiert.

Ein wichtiger Meilenstein konnte zudem Anfang Mai 2019 erreicht werden. Die beiden Mietverträge für den Grossverteiler Coop sowie die Apotheke Pill Group sind unterzeichnet. Das Mietverhältnis beginnt mit der Rohbauübergabe, während die Eröffnung der beiden Verkaufsgeschäfte für Herbst 2020 geplant ist.

Gegenwärtig sind Arbeiten in der Höhe von rund 26 Millionen Franken beziehungsweise rund 75 Prozent des gesamten Baukredites vergeben. Der Kostenstand per April 2019 zeigt sich nach wie vor positiv. Aufgrund weiterer Arbeitsvergaben unter dem Kostenvoranschlag verbleibt im Moment eine Projektreserve von rund 1,4 Millionen Franken.

Sie können die Baustelle Baufeld Ost und Erweiterung der Siedlung Huebwiesenstrasse unter dem Link www.bau-cam.ch/zentrumgeroldswil/auswahl_z_monat.php beobachten.

Die Baustellenkamera dokumentiert alle 10 Minuten den Baufortschritt auf dem Baufeld Ost.

Meilenstein im Dezember 2019

Mit dem Gestaltungsplan wird das Bauprojekt Baufeld Hotel rechtlich abgesichert. Dessen Festsetzung durch die Gemeindeversammlung ist damit der nächste wichtige Meilenstein, damit das Projekt weiter vorangetrieben werden kann.

Der Projektperimeter Baufeld Hotel umfasst die Liegenschaft Huebwiesenstrasse 36, den geplanten Ergänzungsbau mit Wohnungen, das evangelisch-reformierte Kirchgebäude sowie die beiden Wohnblöcke der Baugenossenschaft Schönheim, deren Freiräume sowie die Erschliessung. Er steht unabhängig vom Dorfplatz und den weiteren Zentrumsliegenschaften und hat keinen Einfluss auf deren künftige Nutzung.

Damit die städtebaulichen und raumplanerischen Erkenntnisse aus dem Studienauftrag in einem Sondernutzungsplan als verbindlich erklärt werden, hat die Planpartner AG, Zürich, im Auftrag der drei Grundei-

gentümer auf der Basis des Siegerprojektes den Privaten Gestaltungsplan erarbeitet. Mit dem Sondernutzungsplan einerseits den detaillierten Perimeter sowie die auf die geplanten Überbauungen abgestimmten Baubereiche festgelegt und andererseits Vorschriften über die Erschliessung, die Nutzweise, die Gestaltung, die Freiflächen und Umgebungsgestaltung, die Parkierung sowie umweltrechtlichen Aspekte usw. erlassen.

Der Gemeinderat hat den privaten Gestaltungsplan am 23. April 2019 genehmigt und zur öffentlichen Auflage und Vorprüfung verabschiedet. Diese findet vom 26. April 2019 bis zum 27. Juni 2019 statt. Während dieser Zeit prüft das Amt für Raumentwicklung den Gestaltungsplan und gleichzeitig kann sich jedermann zum Inhalt äussern. Die Unterlagen können auf der Gemeindeverwaltung, Abteilung Präsidiales, 1. Stock, während der üblichen Schalteröffnungs-

zeiten oder auf der Gemeindewebsite unter der Rubrik Amtliche Publikationen eingesehen werden.

Nach der Auflagefrist werden die eingegangenen Einwendungen gemeinsam mit der Planpartner AG und dem Architektenteam geprüft und fliessen gegebenenfalls ein. Anschliessend wird der Private Gestaltungsplan der Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019 zur Festsetzung vorgelegt. Damit dieser in Kraft gesetzt werden kann, bedarf es nach der rechtskräftigen Festsetzung durch die Stimmberechtigten der Genehmigung durch die Kantonale Baudirektion.

Das Architektenteam erarbeitet nun in den nächsten Monaten das Bauprojekt mit detailliertem Kostenvoranschlag aus, damit im Frühjahr 2020 das Baubewilligungsverfahren in die Wege geleitet werden kann.



Festlegungen

	Perimeter
	Verkehrsbaulinie suspendiert
	Baubereich
	Bereich Dachaufbauten (Lage schematisch)
	Bereich Terrasse
	Kellerzugang (Lage schematisch)
	Bereich Innenhof
	Bereich Aussenraum
	Allee (Lage schematisch)
	Bereich Arkaden (Lage schematisch)
	Ein- und Ausfahrt Sammelgarage (Lage schematisch)
	Ein- und Ausfahrt Anlieferung (Lage schematisch)
	Gedeckte Abstellanlage Velos (Lage schematisch)
	Gedeckte Abstellanlage Kinderwagen (Lage schematisch)
	Anschlusspunkt Fussweg (Lage schematisch)

Der Perimeter Gestaltungsplan Gemeindezentrum, Teil 1



rfd rational küchen ag

Küchen durchdacht geplant

rfd rational küchen ag
bohnäckerstrasse 1
8955 oetwil a. d. limmat
telefon 044 748 32 42
www.rfd-rational-kuechen.ch

Ihren Küchenumbau durchdacht geplant

Informationen auf www.rfd-rational-kuechen.ch/home/kuechenumbau

Damen + Herren

Eidg.dipl.
Damen- & Herren
Coiffure *ZENTRUM*
Am Dorfplatz
8954 Geroldswil
044 748 16 80



COIFFURE
«Zentrum» seit 1976

Ihr Coiffuresalon mit der guten Beratung für die ganze Familie

wurde von E. & R. Heil im Jahre 1976 eröffnet, 1991 völlig umgebaut, 2009 renoviert und ist übrigens das erste Coiffuregeschäft im Limmattal mit „Geld zurück bei jedem Einkauf“

Unsere Vorteile

- Damen und Herren Coiffure
- immer genügend Parkplätze
- klimatisierter Salon
- 80% WIR / Lyonesse
- 10% mit unseren Abos

Unsere Spezialitäten

- spezialisiert auf langes & kurzes Haar
- Hochzeitsfrisuren
- Meches und Farbe für den
- Modebewussten Herren
- Farbe OHNE Ammoniak

Unsere Dienstleistungen

- Waschen
- Färben
- Schneiden
- Tönen
- Legen
- Mèche
- Föhnen
- Dauerwellen

Das Coiffure *ZENTRUM* Team unter der Leitung von Eveline Heil – Killer, eidg.dipl. Damencoiffeuse & Richard Heil, eidg.dipl. Herrencoiffeur, freut sich auf Ihren Besuch.

Anmeldung erwünscht: **044 748 16 80**

Weitere Infos: www.coiffurezentrum.ch

Mit diesem Inserat erhalten Sie **10% Rabatt** auf Dienstleistungen (nicht kumulierbar)

Unterstützung in der Abfallsammelstelle Giessacker

Seit April und bis zu den Sommerferien wird die Abfallsammelstelle Giessacker einmal pro Woche – jeweils dienstags – tatkräftig durch den Schüler Nicola Hürzeler unterstützt. Der Geroldswiler feierte im April seinen 13. Geburtstag und besucht die 6. Klasse der Kleingruppenschule Furttal in Regensdorf.

Im Rahmen des Zukunftstages 2018 hat Nicola die Arbeiten der Abfallsammelstelle Giessacker kennengelernt. Diese Tätigkeit hat ihm so gut gefallen, dass er am liebsten sofort und jeden Tag auf der Sammelstelle arbeiten würde. Aufgrund seiner leichten Lernschwäche und Sprachbehinderung hat

es Nicola in seinem schulischen Alltag nicht immer leicht. Aus diesem Grund wurde gemeinsam mit dem Schulleiter der Kleingruppenschule Furttal ein Konzept erarbeitet, welches Nicola ermöglicht, neben dem Besuch der Schule an einem Tag pro Woche auf der Sammelstelle mitzuhelfen. Diese Einsätze helfen dem Jugendlichen, sich in der Schule besser zu motivieren und seine Leistungen zu verbessern.

Wir freuen uns über die jugendliche Unterstützung und wünschen Nicola viel Spass bei seinen Einsätzen.



Nicola Hürzeler ist stolzer «Mitarbeiter»

Wir suchen ein Einfamilienhaus in Geroldswil

Für eine kleine Familie suchen wir ein Einfamilienhaus mit Garten, ruhige Lage, ca. 200 m² Grundstücksfläche, 4 - 5 Zimmer.

Doppelgarage von Vorteil. Das Budget liegt bei ca. CHF 1'500'000.-.

Spielen Sie mit dem Gedanken Ihre Immobilie zu verkaufen?

Kontaktieren Sie uns für eine unverbindliche Marktpreiseinwertung.

Wir freuen uns auf Sie!

Engel & Völkers Limmattal - Tel. +41 -(0)43-500 25 25 - Limmattal@engelvoelkers.com



ENGEL & VÖLKERS®

Bücherfrühling in der Bibliothek

Ausgewählte Neuerscheinungen hat die Bibliothek auch dieses Jahr wieder pünktlich zum Frühjahrespéro auf den reichlich gefüllten Büchertischen präsentiert. Der diesjährige Frühjahrespéro stand ganz im Zeichen von «Schönheit und Gesundheit». Das Team von My Beauty Place aus Oetwil stand unseren Kunden für kosmetische und medizinische Fragen beratend zur Seite und wusste auch über die neusten Trends zu informieren. Auch wer sich einmal ganz unverbindlich einen ersten Eindruck über die Puls- und Zungendiagnostik und die Wirksamkeit der Akupunktur verschaffen wollte, hatte an diesem Nachmittag die einmalige Gelegenheit dazu. Der Clown Tütü sorgte bei unseren jungen Besuchern mit seinen Ballonkünsten für zauberhafte Momente und leuchtende Kinderaugen. Die Gäste wurden mit feinen Köstlichkeiten verwöhnt und genossen den wunderbaren Nachmittag in der Bibliothek.

Jetzt auch bei uns!

Neu können Sie in der Bibliothek auch Hörfiguren für die Tonie-Box ausleihen.

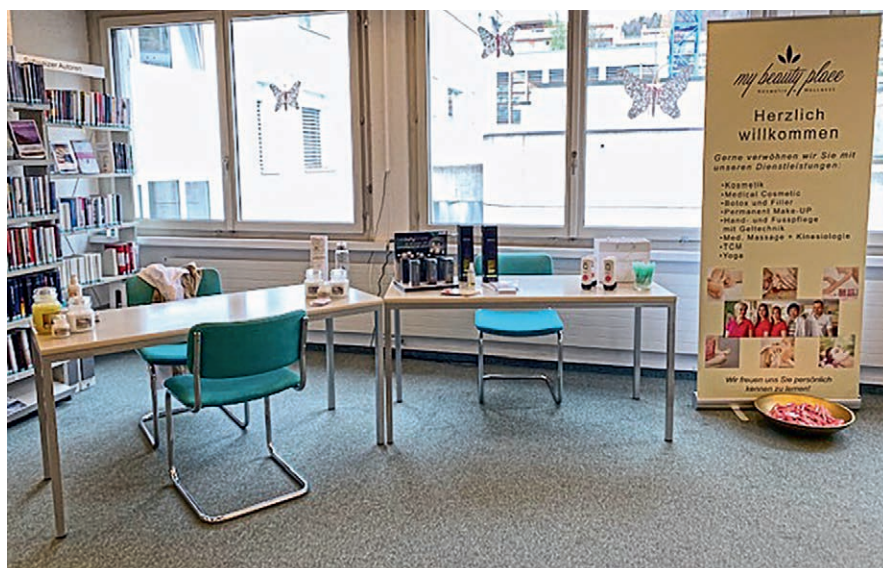


Die Welt der Tonies ist bunt und cool!

Abenteuer und Wissen, lustige Lieder oder spannende Geschichten. Die Vielfalt der Tonies ist grenzenlos. Kein Tonie ist wie der andere und jeder macht einen anderen tollen Hörspass erlebbar. Ob für Gross oder Klein, Jung oder Alt, Entdecker oder Träumer, in der grossen Welt der Tonies ist für jeden was dabei. Einfach Tonie-Hörfigur auf Tonie-Box stellen und los geht's!



Impressionen vom Frühlingspéro



Vorschau auf unsere nächsten Veranstaltungen

27. Mai 2019, 17.30 Uhr
18. Juni 2019, 17.30 Uhr

Märli

Die Märchenerzählerin Maria Richner erzählt spannende Geschichten für Eltern und Kinder ab 4 Jahren. Erleben Sie eine Reise durch die faszinierende Welt der Märchen.



5. Juni 2019, 19.30 Uhr

Bücher in Gespräch

Das Scriptum-Team aus der Buchhandlung Dietikon stellt Ihnen auch dieses Jahr die beliebtesten Bücher des Frühlings vor.



18. Juni 2019, 10.00 Uhr

Reim und Spiel mit Lotta

Entdecken Sie mit uns und Ihrem Kind die bunte Welt der Reime, Verse, Fingerspiele und Lieder. Für Babys und Kleinkinder bis 36 Monaten und eine erwachsene Begleitperson.



3. Juli 2019, 9.00 Uhr

Café Littéraire

Gespräche über Literatur und Autor.
Besprochen wird «Das Seelenhaus» von Hannah Kent.
Neue Leserinnen und Leser sind jederzeit herzlich willkommen.



Kommen Sie bei uns in der Bibliothek vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Bibliotheksteam



**Unverhofft kommt oft.
Wir sind für Sie da.**

Reto Müller, T 044 744 70 61, reto.mueller@mobiliar.ch

Generalagentur Limmattal, Stephan Egli
Kirchplatz, 8953 Dietikon
T 044 744 70 77, limmattal@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar

Nachspitex im Bezirk Dietikon

Die RegioSpitex Limmattal ist eine moderne, zukunftsorientierte Non Profit-Organisation, die in Zusammenarbeit mit der Spitex rechtes Limmattal, Spitex Uitikon und der Spitex Birmensdorf-Aesch Pflegeleistungen auch in der Nacht anbietet. Dank dieses Angebotes können Personen aus dem Bezirk Dietikon, die in der Nacht auf Pflege angewiesen sind, weiterhin zu Hause bleiben.

Die Krankenkasse übernimmt die Kosten, ausser der Patientenbeteiligung von CHF 8.00/24 Stunden.

Unsere Mitarbeitenden der Nachspitex sind Dipl. Pflegefachpersonen HF und ergänzen die 24 Stunden- Pflege von 22 bis 7 Uhr.

Die Anmeldung erfolgt über Ihre Spitex-Organisation
Während der Nacht erreichen Sie unsere Mitarbeitenden über **043 322 30 30**.



Überall für alle

SPITEX
Rechtes Limmattal

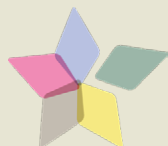
Unsere Angebote in der Nachspitex sind:

- Grund- und Behandlungspflege
- Palliative Pflege
- Akut- und Übergangspflege
- Dekubitusprophylaxe (umlagern)
- Begleitung und Unterstützung in Krisensituationen und während des Sterbens
- Verabreichen von Schmerzmedikamenten
- Infusionstherapien und weitere medizinaltechnische Massnahmen
- Kontrollbesuche zur Unterstützung und Entlastung von pflegenden Angehörigen
- 24 Stunden-Erreichbarkeit für bestehende Kundinnen und Kunden

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

Spitex rechtes Limmattal

Grossächerstrasse 21 · 8104 Weiningen
Telefon 043 455 10 10
info@spitex-rechteslimmattal.ch
www.spitex-rechteslimmattal.ch



stärnland



Steinhaldenstrasse 30
8954 Geroldswil
043 455 57 56
Säuglingsgruppe
3 bis 24 Monate



Dorfstrasse 83/85
8954 Geroldswil
043 455 57 01
Kitagruppe
18 Monate bis Kindergarten

Hort
ab Kindergarten bis 6. Klasse
(inklusive Ferienhort)

www.kita-staernland.ch
info@kita-staernland.ch

Ferienhort

In den Ferien bieten wir für alle internen und externen Kinder ab dem Kindergarten bis zur 6. Klasse eine ganztägige Ferienbetreuung an. Das Programm wird immer zu verschiedenen Themen gestaltet.

Sommerferien: Bauernhof
Herbstferien: Nah- und Fernverkehr

Weitere Infos findet ihr unter:
www.kita-staernland.ch/ferienhort



Christchindlimärt 2019 sucht Aussteller



Impression vom Weihnachtsmarkt 2008

Sie lieben die Adventszeit, den Duft nach Zimt, Lebkuchen und Glühwein? Sie wollten schon immer mit Ihrem eigenen Angebot an einem Christchindlimärt vertreten sein? Dann sichern Sie sich noch heute Ihr Markthäuschen für den Geroldswiler Christchindlimärt 2019.

... und so sieht Ihr Markthäuschen aus



Dieser findet am 30. November 2019 zum zweiten Mal nach einer mehrjährigen Pause auf dem Geroldswiler Dorfplatz statt. Seien Sie Teil des Geroldswiler Christchindlimärs und tragen Sie mit Ihrem persönlichen Angebot dazu bei, dass sich die kleinen und grossen Besucher erneut an einem abwechslungsreichen Angebot erfreuen können. Wie im vergangenen Jahr wird wieder ein attraktives Rahmenprogramm geboten. Dieses wird zurzeit noch ausgearbeitet und zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

Die Gemeinde stellt den interessierten Ausstellern zwölf Markthäuschen (Masse: 2 x 2 m; Verkaufstischtiefe: 84 cm) zur Verfügung. Damit wir unseren Aufwand für den Transport, den Auf- und Abbau der Häuschen sowie für Strom und Reinigung zumindest teilweise decken können, wird ein Unkostenbeitrag in der Höhe von 100 Franken erhoben.

Die Markthäuschen können bis zum 31. Juli 2019 schriftlich unter info@geroldswil.ch verbindlich reserviert werden. **Die Reservation Ihres Markthäuschens gilt mit dem Zahlungseingang von 100 Franken als bestätigt.** Da die Anzahl Markthäuschen beschränkt ist, werden die Reservationen nach deren Eingangsdatum berücksichtigt.

Wird die Reservierung eines Markthäuschens später als bis zum 31. August 2019 wieder storniert, wird eine Bearbeitungsgebühr in der Höhe von zusätzlich 250 Franken in Rechnung gestellt.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne unter info@geroldswil.ch oder 044 749 32 30 zur Verfügung.

Gratulationen

Der Gemeinderat wünscht allen Jubilaren alles Gute und beste Gesundheit!

Den 80. Geburtstag feiern:

19. Juli	Elisabeth Kumschick
19. Juli	Maria Cataldi
22. Juli	Walter Häseli
10. August	Heidi Hegi
12. August	Wilhelm Rickert
20. August	Werner Lehmann
21. August	Verena Brodbeck
27. August	Hans Romer
29. August	Daniel Jäggi
7. September	Rosa Maria Santangelo
16. September	Paolo Russo
18. September	Theo Kempf
22. September	Paul Renkewitz
26. September	Dieter Rügsegger

Den 85. Geburtstag feiern:

23. Juli	Willi Müller
27. Juli	Franz Grau
3. September	Alice Morf
23. September	Walter Zulauf
30. September	Anna Maria Scherer

Den 90. Geburtstag feiern:

29. Juli	Christa Näf
24. September	Emil Ruppanner

Das Fest der goldenen Hochzeit

feiern:

25. Juli	Gottfried-Helmut und Heidi Pfeiffer
----------	--

Das Fest der diamantenen Hochzeit

feiern:

10. Juli	Walter und Ingeborg Spörri
26. September	Willi und Erika Scholl

**Wünschen Sie, nicht in den Gemeindenachrichten publiziert zu werden?
Bitte teilen Sie dies der Abteilung Präsidiales, 044 749 32 30, mit.**

- PLANUNG
- INSTALLATION
- SERVICE

- Heizung
- Warmwasser
- Badezimmer
- Unterhalt & Reparaturen
- Gesamtplanung & Umbauten



WÄRMEBAU AG
Grossächerstrasse 23
8104 Weiningen
Fon 044 750 08 70
info@waermebau.ch
www.waermebau.ch

AHV-Beiträge während des Studiums

Studierende mit Wohnsitz in der Schweiz sind in der AHV obligatorisch versichert. Wenn sie nicht erwerbstätig sind, bezahlen sie bis zum Alter von 25 Jahren pauschal den Mindestbeitrag von derzeit CHF 482.– im Jahr.

Gut zu wissen

Jedes fehlende Beitragsjahr kann zu einer erheblichen Kürzung der späteren Rente führen, was besonders im Invaliditätsfall schwerwiegend ist.

Antworten auf häufige Fragen:

Ab wann muss ich AHV-Beiträge zahlen?

Nichterwerbstätige Studierende sind beitragspflichtig ab dem 1. Januar nach dem 20. Geburtstag.

Wie hoch ist der Beitrag?

Bis zum Ende des Kalenderjahres, in dem sie das 25. Altersjahr vollenden, bezahlen nichterwerbstätige Studierende pauschal den Mindestbeitrag: zurzeit CHF 482.– im Jahr plus einen Verwaltungskostenbeitrag von CHF 24.10. Ältere nichterwerbstätige

Studierende bezahlen Beiträge je nach Renteneinkommen und Vermögen plus einen Verwaltungskostenbeitrag. Eine unverbindliche Auskunft liefert der Online-Rechner für Nichterwerbstätige auf der Website der SVA Zürich unter www.svazurich.ch in der Rubrik AHV/Beitragspflicht/Nichterwerbstätige.

Wo muss ich die AHV-Beiträge bezahlen?

Bei der Ausgleichskasse des Kantons, in dem sich Ihre Lehranstalt (Universität, Hochschule usw.) befindet. Wer im Kanton Zürich studiert, bezahlt die Beiträge somit bei der SVA Zürich.

Ich arbeite neben dem Studium. Muss ich trotzdem noch Beiträge zahlen?

Wenn Sie ein beitragspflichtiges Einkommen erzielen, vermindert sich der Pflichtbeitrag im betreffenden Kalenderjahr um die von Ihnen und Ihrem Arbeitgeber bereits geleisteten Beiträge. Bei einem Bruttojahreseinkommen ab CHF 4702.– entfällt der Pflichtbeitrag ganz.

Ich bin 21-jährig oder älter und studiere in Zürich. Wo und wie muss ich mich anmelden?

Die SVA Zürich stellt allen Studierenden im Kanton Zürich in den ersten sechs Monaten nach Ablauf des Beitragsjahres einen Fragebogen zur Abklärung der Beitragspflicht zu. Für das Beitragsjahr 2019 erhalten Sie den Fragebogen also spätestens Mitte 2020. Sie müssen diesen Fragebogen in jedem Fall zurückschicken. Wenn Sie keinen Fragebogen erhalten, kontaktieren Sie bitte die SVA Zürich, Tel. 044 448 50 50, oder melden sich unter info@svazurich.ch

Wie lange kann ich fehlende Beiträge noch nachzahlen?

Die Verjährungsfrist beträgt fünf Jahre. Schicken Sie uns die Anmeldung für Nichterwerbstätige, welche Sie auf der Website der SVA Zürich unter www.svazurich.ch unter der Rubrik AHV/Beitragspflicht/Nichterwerbstätige finden, zusammen mit den Immatrikulationsbestätigungen.

Ich studiere im Ausland. Kann ich in der AHV versichert bleiben?

Wenn Sie im Ausland nicht erwerbstätig sind, können Sie die Versicherung weiterführen. Das Höchstalter ist 30 Jahre. Schicken Sie uns die Anmeldung für Nichterwerbstätige.



Auch nichterwerbstätige Studierende sind ab dem 1. Januar nach dem 20. Geburtstag beitragspflichtig

Seit stolzen 75 Jahren sind wir für Sie da!



Locher

DROGERIE • HEILMITTEL

Familienbetrieb seit 1944 • 8953 Dietikon • 8954 Geroldswil

— www.drogerie-locher.ch —



beutterküchenag

www.beutterkuechen.ch info@beutterkuechen.ch tel 043 455 20 20

Den Alltag zu Hause meistern



Wir alle möchten möglichst lange selbstständig zu Hause leben.

Bei einer Krankheit oder nach einem Unfall, mit einer Behinderung oder mit Altersgebreten wird es jedoch schwieriger, den Alltag zu meistern. Da ist man im Vorteil, wenn man es versteht, seine Kräfte gezielt einzusetzen.

«Machen Sie doch, was Sie wollen!» – so lautet der Titel eines Buches der Zürcher Autorin Maja Storch. Davon inspiriert, frage ich Sie: Machen Sie eigentlich, was Sie wollen? Wissen Sie überhaupt, was Sie wollen? Das sind zwei schwierig zu beantwortende Fragen. Weil man unterscheiden muss zwischen dem, was man selber will, und dem, was andere meinen, was man wollen soll.

Der Kampf der inneren Stimmen

Erinnern Sie sich an Lebenssituationen, in denen Sie unbedingt etwas wollten? Und wie viel Energie Sie mobilisieren konnten, um es zu bekommen? Diese wundervolle Energie können Sie nach wie vor nutzen, auch wenn es nicht (mehr) so gut geht (wie früher). Wichtig ist jedoch, dass Sie Ihre Lebenssituation realistisch einschätzen. Damit tut man sich im Alltag manchmal schwer.

Nehmen wir das Beispiel «Rückenschmerzen und Haushaltsarbeit». Eine innere Stimme fragt schüchtern: «Würde ich nicht besser eine Reinigungshilfe in Anspruch nehmen?» Die zweite innere Stimme wehrt entschlossen ab: «Nein, nein, das ist doch nicht nötig! Das schaffe ich schon!» Die Realität sieht dann so aus, dass der Boden blitzblank ist – und der Rücken tagelang schmerzt. Ist es das wirklich wert?

Innere Stimmen, die über solche Dinge streiten, sollte man ernst nehmen. Sie sind ein Signal dafür, dass eine Veränderung ansteht. Wer sorgsam mit seinen Kräften umgeht, kommt vielleicht zu folgender Erkenntnis: «Weniger Schmerzen zu haben, ist mir wichtig.» Darauf folgt der Entschluss: «Jetzt erkundige ich mich, welches Hilfsmittel ich beanspruchen oder ob mir jemand die Wohnung reinigen könnte.»

Wer an diesem Punkt angelangt ist, kann sich eine sehr attraktive Frage stellen: «Für welche freudvolle Aktivitäten könnte ich die gesparte Energie denn nun nutzen?»

Es gibt unzählige Lösungen

Wenn Sie sich dazu entschlossen haben, sich im Haushalt helfen zu lassen, müssen Sie eine passgenaue Lösung suchen. Sammeln Sie mutig Ideen, auch in Ihrem Bekanntenkreis. Dann geht es ans Umsetzen – vielleicht mit Hilfe von Angehörigen.

Für schwierige Alltagssituationen gibt es unzählige Lösungsvarianten. Wichtig ist, dass Sie an Ihrem persönlichen Optimierungsprozess dranbleiben – auch wenn Hindernisse auftauchen oder Rückschläge zu verkraften sind. Entscheidend ist, dass Sie das Ziel nie aus den Augen verlieren: Ihr persönliches Wohlbefinden.



Beatrice Feusi, Leiterin



Corinne Halbheer,
Fachmitarbeiterin

**Anlaufstelle Gesundheit und
Alter rechtes Limmattal**

Für Ihre Fragen:
Telefon 043 455 10 17

oder:
beratung@gesundheit-limmattal.ch

**Ergänzende Informationen und
weitere Tipps auf:**
www.gesundheit-limmattal.ch

OTVGler bald auf internationaler Bühne!



Gymnaestrada-Premiere und was der Frühling dem OTVG sonst noch alles zu bieten hatte. Und das war immerhin einiges. Von Wintersportarten bis zum frühlingshaften Wiesentälilauf spannt sich der Bogen.

Gymnaestrada-Premiere, Grenchen

Am Samstag, 6. April, war es endlich so weit. Nachdem die vier Turner Raphi, Robert, Robin und Marlene seit dem Herbst zusammen mit Grüningen, Regensdorf und Wyland (einem Zusammenschluss aus verschiedenen Vereinen aus der Region Winterthur) eine turnerische Choreografie ein-



Robert, Robin, Marlene und Raphi im Turndress

studiert hatten, fand die Premiere statt. Zusammen mit sieben anderen Schweizer Turngruppen wurde dem Publikum während zwei Aufführungen ein etwa dreistündiger Einblick gewährt, wie sich die Schweiz an der kommenden Gymnaestrada in Dornbirn präsentieren wird.

Mit turnerischer Leistung, Spass und viel Glitzer verlief der Anlass einwandfrei und gab den Startschuss für ein unvergessliches Erlebnis in Dornbirn. In der Rad-Arena in Grenchen konnten Angehörige und Turninteressierte aus der ganzen Schweiz die einzigartigen Grossgruppenvorführungen geniessen. Die Gruppe mit den vier OTVG-Mitgliedern zeigte die Show mit dem Titel «Die vier Elemente». Für die OTVG-Mitglieder war dies das erste Mal, dass sie an einem grösseren Event in einer übergreifenden Grossgruppe synchron an den Geräten turnen durften.

Die drei Männer der Truppe planten eine gemeinsame Anreise, welche zu scheitern drohte, da Raphael den Bus knapp verpasste und ihm nur noch sehnsüchtig nachblicken konnte. Da gab es nur noch eins: Die Beine in die Hand nehmen und nach Dietikon rennen. Abends nach 24 Uhr kamen die Athleten nach Hause, chauffiert von den treuen Unterstützern Marcel und Monika Alther.

Die Vorführung steht und die Trainings bis dahin haben sich sichtlich gelohnt. Die OTVGler haben neue Bekanntschaften gemacht und auch neue Erfahrungen und Fähigkeiten erlernt. Nun muss noch der Feinschliff bis zur Gymnaestrada her, damit dann vor internationalem Publikum auch alles top umgesetzt werden kann. Die Vorfreude auf dieses riesige internationale Turnspektakel ist unbeschreiblich. Alle Vereinsmitglieder und Dorf- wie auch Talbewohner sind herzlich eingeladen, diesem unvergleichlichen Anlass beizuwohnen und die OTVG-Equipe zu unterstützen.

Marlene Reinhard, Raphi Hugli, Robert Alther und Robin Peter

ako clean

- Unterhaltsreinigung
- Hauswartungen
- Spezialreinigungen

Wir helfen weiter.

ako clean ■ Lenggenbachstrasse 3 ■ 8951 Fahrweid
T. +41 44 774 17 17 ■ info@akogroup.ch ■ www.akogroup.ch



Zweites OTVG-Ski-Weekend



Auch das zweite Skiwochenende des OTVG auf dem Oberberg oberhalb von Schwyz war ein voller Erfolg. Bei prächtigem Winterwetter und ausreichendem, wenn auch weichem Schnee genossen 20 Turnerinnen und Turner zwei aktive Tage im und ums Skihaus Baden. Dieses Jahr stand Langlaufen hoch im Kurs. Einzelne zogen mit den Schnee-

schuhen ihre Spuren in der näheren Umgebung, wenige nutzten am Samstag die Skipisten, doch die überwiegende Mehrheit zog es auf die 4-km-Loipe, welche direkt vor und hinter dem Haus durchführte.

Nicht nur den geübten Langläufern machte dies Spass. Auch die diversen Anfänger schlugen sich ausgezeichnet. Eine gute Figur machten auch jene jungen Männer, die

der Temperatur entsprechend mit nacktem Oberkörper über die Loipe flitzten. Der Samstagabend stand im Zeichen der Geselligkeit und des Spiels. Ein herzliches Dankeschön geht an die Familie Hugi für die Organisation des tollen Anlasses.

Gabi und Peter Lehmann



Die Langlaufschulung von Erwin und Barbara zeigt ihre Wirkung

BirchlerHANDWERK GmbH Metallbau, Anlage- und Apparatebau
Herstellung • Montage • Reparaturen

Balkon-, Terrassen- und Treppengeländer • Türen • Schlösser • Abdeckungen • Fenstergitter
Gartenzäune • Einbruchsicherungen • Anfertigungen von Einzelteilen und Kleinserien für
Industrie und Gewerbe • allg. Schweissarbeiten • Gartenbox aus Aluminium/Chromstahl •
Feuerschalen und Feuerfässer mit oder ohne Grillrost u.v.m.

8104 Weiningen
www.birchlerhandwerk.ch

info@birchlerhandwerk.ch
Linus Birchler 079 350 68 27

Hallenwinterwettkampf-Final



Fit und munter kommen alle Kinder vor der Turnhalle in Volketswil an.

Die erste Disziplin des

Tages ist der Hindernisparcours, gefolgt von Ball an die Wand. Es folgen die Disziplinen Springseilen, Pendelstafette, Weitsprung und Ballstossen. Letzteres erwies sich als sehr schwierig, da allein der Kopf meist kleiner als der Basketball und das Stossen des Balles somit nicht sehr einfach war. Um 13 Uhr starten die älteren Kategorien. Alle sind sehr motiviert und voller Ehrgeiz. Jeder will sein Bestes geben, um das Podest erklimmen zu können.

Während der zweite Teil des Wettkampfes im vollen Gange war, wurde um 14.15 Uhr kurz für die Rangverkündigung des ersten Blocks unterbrochen. Alle erzielten super Ergebnisse. In der Kategorie I haben es Laila und Linora Shaini unter die besten zehn Teilnehmerinnen geschafft. Das hat nicht nur sie selbst unheimlich stolz gemacht, sondern auch ihre beiden Leiterinnen. Nach der offiziellen Rangverkündigung des ersten Blocks konnten die Kinder nach

Hause gehen und ihren Erfolg feiern. Der zweite Block beendete nun seine Disziplinen.

Auch die Leiter hatten die Möglichkeit, beim Hindernisparcours gegeneinander anzutreten. Um unserem Verein alle Ehre zu machen, meldeten sich Robert und Nathalie Alther, Lukas Dittli, Caroline Kappeler und Jasmin Lehmann zum Wettkampf an. Bei den Männern gelang es uns nicht, einen Podestplatz zu sichern (Robert Alther 4. Platz, Lukas Dittli 7. Platz). Allerdings hat Nathalie Alther bei den Frauen alle hinter sich

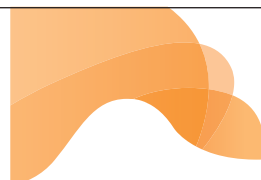
gelassen und den 1. Platz erzielt, und auch Caroline Kappeler kann stolz auf ihren 3. Platz sein. Dicht dahinter, mit nur 0,37 Sekunden Unterschied, reiht sich Jasmin Lehmann (4. Platz) ein.

Obwohl keines der Kinder einen Podestplatz erzielen konnte, haben sich alle sehr gut geschlagen und erzielten in ihrer Kategorie sehr gute Leistungen, auf die alle mächtig stolz sein können. Es war ein gelungener Anlass mit fantastischem Wetter und gut gelaunten Turnerinnen und Turnern.

Jasmin Lehmann



Die OTVG-Delegation am Hallenwinterwettkampf in Volketswil



GESUNDHEIT
LIMMATTAL

**Wie Sie bei Krankheit,
Behinderung und Unfall Ihr
Leben meistern**

Anlaufstelle Gesundheit und Alter
Für Ihre Anliegen: 043 455 10 17
www.gesundheit-limmattal.ch

27. Wiesentälilauf



Blühende Kirschbäume, Frühlingserwachen – das ist gleichbedeutend mit raus in die Natur, Turn-

schuhe schnallen und ab an den Wiesentälilauf! Rund 200 Läuferinnen und Läufer zog es am Sonntag, 7. April, ins Wiesentäli, wo sie an der traditionellen Laufveranstaltung des Turnvereins Oetwil-Geroldswil dabei sein wollten.

In 14 Kategorien und auf drei verschiedenen Streckenlängen wurde um die Wette gerannt. Bei den Kleinen reichte es Kaylin Bochsler und Sebastien Kuriger aufs Podest. Bei den älteren Schülern konnte Xenia Mühlbauer und Keir Ross eine Medaille entgegennehmen.

Bei den Junioren gewann Daniel Gonçalves mit einer grossartigen Zeit von 15.50 vor Simon Botschen. Zu guter Letzt kämpften auch die Erwachsenen um einen Podestplatz. Die Zeiten des vergangenen Jahres wurden klar unterboten. Franziska Stoll (Unterengstringen) und Marlene Reinhard (OTVG) blieben unter der 20-Minuten-Marke! Dritte wurde Jasmin Lehmann. Bei den Herren spielte sich ein internes Kräftemessen ab, das Raphael Hugi vor Philipp Vogt und Dominik Hugi für sich entschied.

Dank Wetterglück konnte man den Anlass in der Festwirtschaft gemütlich ausklingen lassen und noch eine Grillwurst geniessen. Für den gelungenen Anlass sei hier dem OK-Präsidenten, Erwin Hugi, herzlich ge-

dankt. In wochenlanger Arbeit hat er den Anlass organisiert. Ein Dankeschön geht auch an Hans Kastien, der wiederum fürs leibliche Wohl sorgte, an Peter Schönenberger fürs Rechnungsbüro sowie an alle Helferinnen und Helfer vor Ort, speziell den externen, die den Anlass ermöglichten. Ebenfalls ein Dankeschön dem Landwirt Ruedi Lienberger, welcher uns schon seit vielen Jahren Gastrecht gewährt.

Barbara Hugi

OTVG-Junioren geben am Wiesentälilauf alles!



Vielseitig engagiert:
Wir unterstützen den Zoo Zürich,
den Botanischen Garten, auch
die Wanderwege im Kanton Zürich
und vieles mehr.

Mehr unter www.zkb.ch/sponsoring

Die nahe Bank



Zürcher
Kantonalbank



ZAHNARZTPRAXIS DR. MIHAIL

Hueb wiesenstrasse 1, Ärztehaus - 8954 Geroldswil

Tel. 044 748 10 70 • Fax 044 748 12 25

www.zahnarztpraxis-dr-mihail.ch

Mo. - Sa. 08:00 - 20:00 Uhr



- Notfall • Bleaching - Zahnaufhellung • Moderne prothetische Vollsanierungen
- Implantologie • Prophylaxe - Zahnvorsorge • Computergesteuerte 3D Chirurgie
- Paradontalchirurgie - Knochenaufbau • Kieferchirurgie-Weisheitszahnentfernung
- Ästhetische Restaurationen mit: Vollkeramikronen, Keramikfüllungen (Inlays),
Keramischen Verblendschalen (Veneers)

UNSER ZIEL: IHR SCHÖNES LÄCHELN

Für jedes Budget die passende Lösung!

WIR GARANTIEREN FESTPREISE

FÜR UNSERE BEHANDLUNGEN.

DAS ERSPART IHNEN

UNANGENEHME ÜBERRASCHUNGEN!

Testen Sie uns!

**Keine Sanierung ohne unser
kostenloses Gegenangebot!**



Das Team - Gemeinsam sind wir für Sie da.

Schweizer Meisterschaften im Rettungsschwimmen



Mit zwei Jugendteams und einer Herrenmannschaft vertrat die Sektion Altberg das Limmattal an der Schweizer Meisterschaft im Rettungsschwimmen in der neuen Sportarena auf dem Campus Sursee, die am 6. und 7. April stattgefunden hat. Die Rettungsschwimmer und -schwimmerinnen massen sich in vier Disziplinen mit Flossen, Puppen und Gurtretter. Besonders erfolgreich war das geschlechtergemischte Juniorenteam, das Platz 17 erreichte. In der Kategorie Jugend schwammen Kinder ab 11 Jahren und sammelten erste Wettkampferfahrungen. Ein kleiner Dämpfer war die Disqualifikation der Altberger Herren bei der Gurtretterstafette. Die Sektion Altberg freut sich bereits auf den nächsten Wettkampf und dankt allen Fans, die extra aus dem Limmattal angereist waren.

Anna Richi

William Momberger mit Gurtretter



Patrick Stamm beim Abschleppen



Das Herrenteam: die Brüder Philipp, Patrick und Mario Stamm, William und Egon Isenring, Thomas Brunner und Dario Polizzi

Die Jugendteams: die Brüder Luis und Leandro Fasano, Riccarda Polizzi, Delia Arnold, Livia Tiefenbacher, Valerie Vogt, William Momberger und Rafael Williner



Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.slr-altberg.ch

Die Beschatter



Ihr Schattenspezialist

calia-storen.ch 
T +41 43 455 50 80

Wir rennen für neue Garderoben – #Run4Space



«Run 4 Space! Run 4 Space!», klang es am 24. März 2019 bei herrlichsten Frühlingstemperaturen auf der Sportanlage Werd!

Der Sponsorenlauf war in vollem Gang! Unsere Fussballer von Jung bis Älter rannten begeistert ihre Runden und sammelten fleissig Geld für die Erweiterung des FCOG-Clubhaus! Unser Verein freut sich sehr über die stetig steigende Mitgliederzahl und auch darüber, immer mehr Frauen und Mädchen begrüßen zu dürfen. Deshalb müssen zwei weitere Garderoben her, um den Spiel- und Trainingsbetrieb auch zukünftig reibungslos garantieren zu können.

Dank unserem Sponsorenlauf, der auch wegen der vielen Attraktionen (erfolgreicher Auftakt der Rückrunde des Fanionteams, Juniorenspiele und -turniere) beinahe wie ein Dorffest wirkte, dürfen wir uns sicherlich bald an der erweiterten Infrastruktur erfreuen! In diesem Sinn möchten wir uns von Herzen bei allen Mitgliedern für ihren Einsatz und vor allem bei unseren Sponsoren für das Engagement und die Unterstützung bedanken! Es hat riesigen Spass gemacht und wir freuen uns über den Erfolg!



Jung bis Älter rannten begeistert ihre Runden und sammelten fleissig Geld



Mit Stolz wird die steigende Anzahl an Mädchen und Frauen verfolgt.



Erfolgreicher Auftakt der Rückrunde des Fanionteams, Juniorenspiele und -turniere



10 NEUE TERRASSENHÄUSER

An der Buebenastrasse 18 in 8954 Geroldswil

- Wohneinheiten mit 3½ bis 5½ Zimmern
- exklusiver Ausbau, grosse Aussenräume
- unmittelbar an der Limmat
- Ausrichtung nach Südwesten
- ab CHF 845'000.–
- Baustart erfolgt

BERATUNG UND VERKAUF

Winz & Partner AG Architekten
Herr Boris Winz
Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon
Telefon +41 44 742 29 29
Mobile +41 79 447 77 71
winz@winz.ch

WWW.BUEBENAU.CH

Unsere Architektur ist so individuell wie unsere Kundschaft. Jedes Eigenheim ist für uns Ansporn und Herausforderung zugleich. Mit unserer jahrelangen Erfahrung begleiten wir Sie als kompetenter Partner von der Vision bis zum fertigen Bauprojekt und Ihrem eigenen Wohnraum. Ihre Bedürfnisse und der Kostenrahmen stehen dabei im Mittelpunkt.

Gerne werden wir auch für Sie tätig in Neubau, Umbau und in der Konzeption.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Winz & Partner AG Architekten, www.winz.ch

WE WANT YOU!

**Hast du Freude am Fussball?
Verbringst du gerne lustige Stunden mit deinen
Teamkolleginnen?**

Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir, die Frauenmannschaft (4. Liga) des FCOG, sind auf der Suche nach motivierten Spielerinnen, welche Spass und Leidenschaft für den Fussball mitbringen.

Melde dich bei uns oder komm direkt vorbei in ein Training!

Wir freuen uns, dich am Montag oder Mittwoch um 19.30 Uhr in der Sportanlage Werd in Geroldswil zu begrüßen.

Kontakt

Trainer: Fabian Heeg, Tel. 079 338 25 57, fabian.heeg@fcog.ch

Captain: Nadine Tobler, Tel. 079 576 31 16, nadine.tobler@fcog.ch



Der FCOG Event-Kalender

Meisterschaftsbetrieb

**Noch bis Mitte Juni 2019
Sportanlage Werd**

Fiebere mit – sei dabei!

Die Meisterschaften gehen in die entscheidenden Phasen. Unterstütze unsere Mannschaften mit einem Besuch im Werd!

Alle Rückrundenspiele sind auf unserer offiziellen Website ersichtlich: www.fcog.ch



Junioren-5er-Turnier

Sonntag, 23. Juni 2019

Die Jüngsten rocken das Feld!

Unsere kleinsten Junioren spielen beim 5er-Turnier ab 9 Uhr im Werd um den Sieg.

Viel Spass und Engagement auf dem Feld werden vermisch mit der Festwirtschaft und tollen Fans neben dem Platz.



Mundialito

**Wochenende, 29./30. Juni 2019
Sportanlage Werd**

Leidenschaftlicher Fussball und nebenan die grosse Festwirtschaft!

Die grosse Kinderfussball-WM kommt wieder ins Werd!

Seit 2008 findet dieser bekannte Event jährlich statt – und nun bereits zum zweiten Mal bei uns.

Fussball pur! Sei dabei!



Elektro Stüssi^{GmbH}

Die Basis für gute Installationen

Limmattalstr. 43 8954 Geroldswil
Tel.: 043 455 55 00 Fax: 043 455 55 02
www.elektro-stuessi.ch info@elektro-stuessi.ch



Wenn's um Holz geht !

Saxer

Holzbau

Zimmerei
Schreinerei

8104 **Weiningen**

www.saxerholzbau.ch
Tel. 044 750 07 19
Mail: info@saxerholzbau.ch

Gut beraten von A – Z.



Ihr Berater: Armando Ruggiero
Versicherungs-, Vorsorge-, und Firmen-
kundenberater
Tel. 058 357 28 27, Mobile 079 335 32 86
armando.ruggiero@allianz.ch

Generalagentur Beat Weilenmann
Neumattstrasse 7, 8953 Dietikon
www.allianz.ch/beat.weilenmann

Allianz 

Kreismusik Limmattal – Proben und Auftritte

Liebe Musikfreunde

Wir proben jeweils mittwochs von 20 bis 22 Uhr im Zentrums-Saal Oberengstringen.
Haben wir Ihr Interesse geweckt und hätten Sie Freude am Musizieren, dann schauen Sie doch einfach mal bei uns rein, wir würden Sie gerne herzlich begrüßen.

Auch zu unseren musikalischen Auftritten laden wir alle herzlich ein.

Unsere nächsten Auftritte:

14. bis 16. Juni

Rebblütenfest in Weiningen

Spielzeiten noch offen

Weitere Infos finden Sie unter
www.klimmattal.ch
U. Schüpbach



Ein Musikverein mit viel Elan



Kein Meister ist vom Himmel gefallen, deshalb: Proben, Proben, Proben



Des Künstlers Lohn ist der Abplaus. Kein Aplaus ohne Konzerte.

GRAFIK · DIGITALDRUCK · BESCHRIFTUNGEN · 3D REALISATIONEN

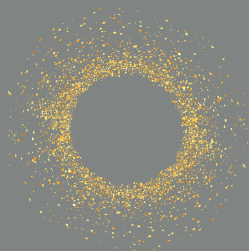
PAPE

Werbe AG

KREATIVE WERBUNG



www.pape3D.ch



CIGDEM YILMAZ
DIPL. NHP TEN

Klassische Massage

Fussreflexzonen-Massage

Tom Bowen-Therapie

Dorn-Therapie

Naturheilverfahren



GESUNDHEITSPRAXIS ZENTRUM

Hallenbad Geroldswil
Huebweisenstrasse 36
044 749 32 70
078 744 30 70

30%
RABATT
FÜR
NEUKUNDEN



Als Therapeutin von
ASCA und EMR
anerkannt

Weissrussischer Frühlingsbeginn für die Cevi Weiningen



Um die Beziehungen mit unserer langjährigen Partnerschaftsabteilung Scouts of YMCA in Bobrusk, Weissrussland, zu pflegen, haben wir am 6. April 2019 ein Partnerschaftsprogramm durchgeführt.

Unsere weissrussischen Freunde, die wir von gegenseitigen Besuchen gut kennen, haben für uns ein Programm geplant, welches wir mit unserer Abteilung durchgeführt haben. Die Bobrusker Scouts wiederum haben das Programm durchgeführt, welches wir für sie organisiert hatten.

Beim diesjährigen Partnerschaftstag wurde uns ein Stück der weissrussischen Kultur nähergebracht. Das Feiern des Frühlingsbeginns Kupala ist langjährige Tradition und ein nationaler Feiertag in Belarus. Die Legende von dieser magischen Nacht handelt von mystischen Fabelwesen, wandelnden Seelen, von Geistern und dem Treiben von Hexen und Zauberern. Der Wald erwacht zum Leben und nur die Mutigsten machen sich auf die Suche nach einer speziellen Blume, welche übernatürliche Kräfte verleiht und nur in dieser Nacht zu finden ist. Sie erlaubt einen Blick in die Zukunft, mit Tieren zu sprechen und versteckte Schätze zu finden.

Im Rahmen eines Spieles haben die Teilnehmer, welche vom ersten Kindergarten bis zur Oberstufe reichen, sich auf die Suche nach dieser begehrten Blume und dem Schatz gemacht. Nach Absolvieren eines Geschicklichkeitsparcours, dem Kampf durch das Netz einer Riesenspinne und geschicktes Rätselraten gegen die Zauberer sind sie tatsächlich auf die ersehnte Blume gestossen und haben diese zu wundervollen Kränzen verarbeitet. Bei jeder Aufgabe konnte ein Kartenstück erlangt werden, welches zusammengesetzt den Weg zum Versteck des Schatzes offenbarte. Beim anschliessenden gemeinsamen Zvieri ums Feuer wurden Würste grilliert, Marshmallows über dem Feuer geröstet und der gefundene Schatz verspeist.

Neugierig geworden und interessiert an spannenden Abenteuern, Spiel und Spass im Wald oder Zeltlager? Dann informiere dich auf unserer Webseite www.ceviweiningen-geroldswil.ch über den Datenplan und komme einfach unverbindlich mal vorbei. Wir freuen uns auf dich!

David Jost v/o Orion



Zum Zvieri wurden feine Würste über dem Feuer gebraten



Gruppenfoto der Abteilung



Konzentriert werden die Schatzkartenteile zusammengesetzt



Zum Schatzfinden musste das Riesenspinnennetz durchquert werden



RENAULT
Passion for life

Neuer Renault KADJAR

SUV by Renault



34 GARAGE
JAHRE **E. BALZER**

Ihr Renault Partner in der Nähe
mit den besten Konditionen.

GEROLDSWIL Garage E. Balzer
044 749 30 50 - info@garage-balzer.ch

Gemütlicher Altersnachmittag in der Gmeindsschür



Gegen hundert Senioren aus Oetwil a.d.L. und Geroldswil folgten am Samstag, 2. März der Einladung in die Gmeindsschür Oetwil und erlebten einen fröhlichen und unterhaltenden Nachmittag. Eine gute Gelegenheit, um mit Bekannten zu plaudern, die man das Jahr über sonst kaum sieht.

Der Zvieri mit Schinkensandwiches und diversen Getränken war wie immer von den Gemeinden Oetwil und Geroldswil mitfinanziert, und zum Kafi bot das Chörli viele verschiedene Kuchen und Torten an, alle von den Aktiven selbst gebacken und spendiert.

Der stimmungsvolle Nachmittag endete gegen 17 Uhr, und es blieb den Sängerinnen und Sängern überlassen, Saal und Küche wieder aufzuräumen, was in guter Stimmung erledigt wurde, war der Anlass doch auch für uns ein Aufsteller.

Der Chor sang einige anspruchsvolle Lieder, beim dritten Auftritt aber auch ein Potpourri zahlreicher Volkslieder, die von den Gästen mit Hingabe mitgesungen wurden. Ja, wer kennt denn «S Ramseiers wei go grase» oder «Vo Luzern gäge Wäggis zue» nicht?

Eine Tanzdarbietung der jugendlichen Damenriege zum Thema «Das bisschen Haushalt macht sich von allein, sagt mein Mann» wurde begeistert genossen und musste ein zweites Mal gezeigt werden. Beim traditionellen Lotto-Match wurde konzentriert mitgefeiert, bis in zwei Durchgängen Zopf, Wein beziehungsweise Geschenkgutschein gewonnen waren.

Gemütlicher Seniorennachmittag in der Gmeindsschür Oetwil a.d.L.





Dittli AG

WERBESERVICE

Fahrzeug- Gebäudebeschriftungen • Kleber
Blachen • Stoffbanner • Digitaldruck • Textildruck
Lasergravuren • Stempel • Prägezangen • Stickereien

www.dittliag.ch
info@dittliag.ch
044 749 33 99
8955 Oetwil a.d.L

Umbau des Schulhauses Huebwiesen

Wegen des Umbaus beim Schulhaus Huebwiesen in Geroldswil finden unsere Gesangsproben vorläufig im Schulhaus Letten in Oetwil a.d.L. statt, und zwar im Musikraum unter den Turnhallen.

Wir sind seit Anfang Jahr am Einstudieren vieler neuer Lieder für die nächste Abendunterhaltung, die dieses Jahr am Freitag und Samstag, 1. und 2. November stattfindet, wie immer in der Gmeindsschür Oetwil a.d.L. Es sind zum Teil recht anspruchsvolle, aber auch lustige Stücke,

über weiteren Stimmenzuwachs. Wir würden auch junge Interessenten und Interessentinnen kameradschaftlich aufnehmen. Der Trachtenzwang wurde für Frauen gelockert, für ein einheitliches Bild bei Auftritten genügt auch ein blaues Bündner Chutteli. Wir anerkennen den Trend in unserer Gegend: Keine Frau trägt heute zur Arbeit noch eine Zürcher Tracht. Solches war aber zur Gründerzeit unseres Chores noch durchaus üblich. Alte Fotos belegen, dass einzelne Bäuerinnen ihre Tracht auch auf Reisen, ja sogar auf Bergtouren trugen! – Tempi passati.

Obwohl im Jahre 2018 zwei neue Sänger zu uns gestossen sind, wären wir glücklich

Albert Räss



HEIZÖL

MIGROL

Heizöl bestellen und profitieren

Einfach, schnell, günstig

www.migrol-heizöl.ch ☎ 044 495 12 12

PUNKTEN. SPAREN. ERLEBEN.

TANKREVISION

MIGROL

Tankrevision und Sanierung

Tankrevisoren mit eidg. FA garantieren Betriebssicherheit und Werterhaltung

www.migrol-tankrevision.ch ☎ 044 495 12 12

PUNKTEN. SPAREN. ERLEBEN.

50 Jahre Damen- und Frauenturnverein



Damen- und Frauenturnverein
Geroldswil/Fahrweid

An der 50. Generalversammlung wurden zahlreiche treue Turnerinnen für langjährige Vereinsmitgliedschaft geehrt. Auch der Vorstand gibt ein Bild der Kontinuität ab: Er bleibt mindestens noch ein Jahr in derselben Konstellation zusammen.

Die 50. Generalversammlung wurde diesmal an einem besonderen Ort durchgeführt, nämlich im Orgelsurium Unterengstringen. Präsidentin Edith Bächtold konnte 27 Mitglieder willkommen heissen. Sie wurde 1999 zur Präsidentin gewählt und erwähnte deshalb in ihrem Jahresbericht nicht nur Geschehnisse des letzten Jahres, sondern

kam auch auf Ereignisse der letzten 20 Jahre zu sprechen. Unterstützt wurde sie dabei von Vorstandsmitglied Pia Birrer.

Rückblick auf vergangene Jahrzehnte

Im Jahre 2002 trat der Verein aus dem Kantonalturnverband aus. Dies aus Kostengründen und weil ohnehin nie ein Turnfest besucht wurde. 2006 wurde das Mutter- und Kind-Turnen aufgegeben. Schon vorher musste auf die Mädchenriege verzichtet werden.



Der Vorstand: von links Margrit Greber, Pia Birrer, Präsidentin Edith Bächtold, Rosi Ungricht und Evelyn Odermatt



ETTlin und Partner
8954 Geroldswil

- Malen
- Renovieren
- Bodenbeläge

Natel 079 404 36 02
Tel. 044 747 00 75
www.pegros.ch
info@pegros.ch



Internet



TV



Telefonie



flashcable

Internet  **9.75^{*}**
10 Mbit/s **/mt.**

www.flashcable.ch

* Voraussetzung: Kabel-TV Anschluss
von Gib-Solutions (CHF 25.25 / mt.)

GIB-Solutions AG | 8142 Uitikon-Waldegg | 044 200 00 44 | **flashcable.ch**

Nach dieser Krise rappelte sich der Verein wieder auf, nicht zuletzt dank einigen Vorturnerinnen, die ein abwechslungsreiches Turnprogramm boten. Auch ausserhalb der Turnhalle pflegte man die Geselligkeit: Ein Bummel mit dem Ziel einer Beiz, Stadtführungen oder Betriebsbesichtigungen wie die Pfannenfabrik in Rikon. Unvergesslich auch die zweitägigen Wanderungen, von denen Reiseberichterstatteerin Pia Birrer jeweils an der GV humorvoll erzählte. Leider musste in dieser Zeit auch von den langjährigen Turnerinnen Agathe Ulrich, Elsbeth Wachter, Brigitte Oprecht, Irma Metzger, Dorli Fügli und Angji Filliger für immer Abschied genommen werden.

Präsidentin bleibt im Amt

Im letzten Vereinsjahr resultierte ein kleiner Gewinn für die Vereinskasse. Daher wurde beschlossen, die Jahresbeiträge für Aktivmitglieder bei 120 und diejenigen für Passivmitglieder bei 30 Franken zu belassen. Die Turnleiterin Gaby Huber gab ihren Rücktritt bekannt. Die Vorturnerinnen Daniela Böni, Sabine Ender und Yvonne Sujata wurden im Amt bestätigt. Als neue Revisorin wurde Margareta Flückiger bestimmt. Die Turnerinnenreise führte in die Region Engelberg-Jochpass. Davon wusste Reiseberichterstatteerin Pia Birrer einmal mehr zahlreiche lustige Anekdoten zu erzählen.

Eine besondere Ehrung durfte Hildi Wanner für 50 Jahre Vereinszugehörigkeit entgegennehmen

Mit grosser Freude nahm die Versammlung den Entscheid der Präsidentin Edith Bächtold, mindestens ein weiteres Jahr als Präsidentin walten zu wollen, zur Kenntnis. Die übrigen Vorstandsmitglieder Pia Birrer (Vizepräsidentin), Margrit Greber (Materialverwalterin), Evelyn Odermatt (Kasse) und Rosi Ungricht (Aktuarin) bleiben ebenfalls ein weiteres Jahr im Amt.

Gegenwärtig hat der Verein einen Bestand von 24 Aktiv- und 14 Passivmitgliedern. Dieses Jahr werden neben den üblichen Aktivitäten am 22. Juni in Rheinfelden die



Rheinsalinen besichtigt und die zweitägige Wanderung vom 17./18. August führt von Andermatt über den Oberalppass.

Am 30. Januar 2020 findet die nächste GV statt.

Max Bürgis, Wettingen

Zahlreiche Ehrungen

Zum 50-Jahr-Jubiläum wurden zahlreiche Ehrungen vorgenommen:

Eine besondere Ehrung durfte Hildi Wanner entgegennehmen. Sie ist seit der Gründung des Vereins, also 50 Jahre, dabei. Weiter wurden geehrt: für 35 Jahre Vereinszugehörigkeit Madeleine Stadler, für 25 Jahre Elisabeth Kunz. Für je 10 Jahre Brigitte Lehmann, Brigitte Michel, Christine Schälchli und Rosi Ungricht. Auch die abtretende Leiterin Gaby Huber erhielt ein Präsent. Max Bürgis wurde für die Berichterstattungen und die unvergesslichen Rhönradektionen gedankt. Zu guter Letzt erhielt die Präsidentin Edith Bächtold für 20 Jahre Präsidentschaft ein schönes Geschenk

FRAPOLLI

«momenti di passione...»

SOMMERAU-TICINO
HOTEL RESTAURANTS
CATERING
GOLFRESTAURANT

FRAPOLLI

Telefon +41 (0)44 745 41 41
www.sommerau-ticino.ch
Dietikon – Zürich

«Gusto & Emozioni»

«Art of Catering»

«Ihre grüne Oase»

Daniel **Kneubühler**

Eidg. dipl. Malermeister
Telefon 044 748 24 64

danielkneubuehler.ch

**mal drinnen
mal draussen**



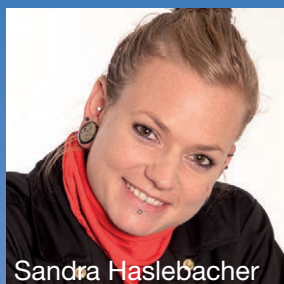
Christoph Sauter



Willi Frei



Pius Gobetti



Sandra Haslebacher



Loris Ardielli

Die Geroldswiler Glücksbringer

Ihr Kaminfeger-Team

christoph sauter
kaminfeger AG



Reinigung | Kontrolle | Beratung

Dietikon & Weiningen

Tel. 044 742 20 10

Nat. 079 333 78 78

www.sauter-kaminfeger.ch

Jährliche Generalversammlung



Referenten aus Politik und Wirtschaft waren an der diesjährigen Generalversammlung des Hauseigentümerverbandes Weiningen-Geroldswil-Oetwil zu Gast.

Die Generalversammlung des Hauseigentümerverbandes (HEV) Weiningen-Geroldswil-Oetwil fand auch in diesem Jahr im grossen Saal des Hotels in Geroldswil statt. Rund 100 Mitglieder und Gäste waren gekommen und der Präsident führte kompetent und speditiv durch die Versammlung. Nach einem erfolgreich abgeschlossenen Vereinsjahr wurden die Anträge alle einstimmig gutgeheissen. Daniel Weber wurde zudem als Präsident in seinem Amt bestätigt.

Nach dem offiziellen Teil der Versammlung sind die Anwesenden traditionsgemäss zu einem offerierten Abendessen eingeladen und mit Spannung werden dann die Referate erwartet, welche jeweils von den speziell geladenen Gästen gehalten werden. Dabei kommen Themen zur Sprache, welche für die Region und die Hauseigentümer von Interesse sind.

Der Präsident konnte in der Folge ein erstes Referat ankündigen, nämlich dasjenige von einem im Mietrecht äusserst erfahrenen Juristen. **Dr. Beat Rohrer**, Rechtsanwalt (Kanzlei Rohrer Müller Partner), referierte anschaulich und mit guten Beispielen zum Thema «Staatliche Preiskontrolle statt Missbrauchsschutz im Mietrecht».



Informationen aus erster Hand von Nationalrat Gregor Rutz



Daniel Weber und Gregor Rutz



Dr. Beat Rohrer (Rohrer Müller Partner – Rechtsanwälte)

Im Laufe des Abends durften die anwesenden Gäste dann noch einem Referat folgen, welches von Nationalrat **Gregor Rutz** in gewohnt unterhaltsamer Art und Weise gehalten wurde. Gregor Rutz informierte zum Thema «Aktenstaub im Scheinwerferlicht – Bericht aus Bundesbern» und zauberte da und dort ein Schmunzeln aufs Gesicht.

Der Präsident bedankte sich jeweils im Anschluss an die Referate bei den Gast-Referenten, welche die Versammlung einmal mehr bereichert hatten.

Die Mitglieder des HEV Weiningen-Geroldswil-Oetwil treffen sich jährlich an der Generalversammlung und beim traditionellen Herbstanlass. Zudem können Mitglieder zum Beispiel von folgenden HEV-Dienstleistungen profitieren:

- Rechtsberatung, Formulare & Verträge, Zeitung & E-Paper, aktuelle Informationen aus dem Verband
- Informationen aus der Politik (Bundeshaus, Steuern & Abgaben, Energie & Umwelt)
- Vermieten (Heiz- und Nebenkosten, Verwalten, Statistik, Recht)
- Eigentum (Finanzieren, Hypotheken, Steuern, Recht)
- Wohnen (Bauen, Wohnen, Sicherheit, Energie & Umwelt)
- Kurse (Vermieten & Verwalten, Stockwerkeigentum, Eigentum)

Mehr Informationen zum Hauseigentümerverband Weiningen-Geroldswil-Oetwil auf:
www.hev-weiningen.ch
info@hev-weiningen.ch

**Ihre Steuererklärung
Schnell erledigt ab Fr. 90.–***

Wo Zahlen zählen können Sie mit uns rechnen

Einfache Steuererklärung schnell und kompetent erledigt ab Fr. 90.–

Firmengründungen | Finanz- und Lohnbuchhaltung

Steuerberatung | Immobilienverwaltung

JBP Treuhand AG

Obere Höneggerstrasse 1 | CH-8103 Unterengstringen

Fon 043 222 58 77 | www.jbp-treuhand.ch

JBP Treuhand



THE SINGING KIDS
Der Geroldswiler Kinderchor

Singen, eine sinnvolle und kreative Freizeitbeschäftigung.

Bist du zwischen 7 und 12 Jahre alt? Hast du Spass mit anderen Kinder zu singen? Möchtest du auf der Bühne auftreten? Dann melde dich bei uns.

Proben jeweils Montag von 17:30 - 18:30 in Geroldswil

Leitung: Roger Küng
Anmeldung jederzeit möglich unter: 079 446 56 73 oder info@artofrhythm.ch
www.artofrhythm.ch

Die Singing Kids freuen sich auf Euch



Natur- und Vogelschutzverein Limmattal rechtes Ufer

Oetwil / Geroldswil / Weiningen / Ober- und Unterengstringen
www.nvvlimmattalru.ch



28. Juni 2019 Exkursion Glühwürmchen

Besammlung: Haltestelle Rütihof Zürich, 20 Uhr, Dauer:
ca. 2 Stunden
Exkursionsleitung: Katrin Luder

Unkostenbeitrag: 5 Franken, ausgenommen Mitglieder NVV Limmattal rechtes Ufer
Anmeldung bis 25.6. an Edi Meier, 044 742 36 34, eduard_meier@nvvlimmattalru.ch

Bei der Exkursion geht es um das spannende Leben des Grossen Glühwürmchens sowie um Massnahmen, die zur Förderung von Glühwürmchen und der Biodiversität umgesetzt werden.

Auf einer Terrasse über dem Limmattal liegt der alte Gutshof Sonnenberg. In den letzten Jahren hat sich das Areal am Gubrist-Südhang in Zusammenarbeit mit dem Glühwürmchen-Projekt zu einer vielfältig strukturierten Landschaft entwickelt: mit der Pflanzung von Birn- und Apfelbäumen, der Streifensaat in Wiesen und Weiden, der Schaffung von Kleinstrukturen aus Stein und Holz sowie der Anlage von mageren Kies- und Sandflächen.

Vergewissern Sie sich jeweils über Tel. 076 407 24 83, ob die Anlässe durchgeführt werden, oder schauen Sie in unsere Homepage: www.nvvlimmattalru.ch



25. August 2019 Exkursion Biber

Besammlung: Parkplatz Schlössli, Weiningen, 13 Uhr, Dauer:
ca. 5 Stunden
Exkursionsleitung: Alice Wassmer, Biberfachstelle Zürich

Weitere Auskünfte: Christoph Roth, 078 840 41 99, christoph.roth@nvvlimmattalru.ch

Nach dem Referat über den Biber von Mitte Januar in Geroldswil wird uns nun Alice Wassmer von der Biberfachstelle auch vor Ort in Marthalen mehr Wissenswertes über den Lebensraum der Biber erläutern. In Marthalen entstand vor einigen Jahren ein Gebiet, in dem sich der Biber voll entfalten kann. Dadurch veränderte sich der Wald und auch andere Tierarten wurden nun dort heimisch.

Kontakte zum Natur- und Vogelschutzverein Limmattal rechtes Ufer:
Edi Meier 044 742 36 34 eduard_meier@nvvlimmattalru.ch

Zahnärzte

im Zentrum
8954 Geroldswil

IN ALLEN BELANGEN
PERSÖNLICH BERATEN UND BETREUT

Allgemeine
Zahnmedizin

Dentalhygiene

Bleaching

Fachspezialisten

Das umfassende
Leistungsangebot
mit ausgewiesener
Fachkompetenz
in entspannter
Atmosphäre

Kinderbehandlungen

Dr. med. dent. Michèle Schulz-Katterbach
Eidg. dipl. Zahnärztin SSO

- Lachgas und sanfte Anästhesie "The Wand"
Auf Wunsch auch für Erwachsene
- Entspannende Ablenkung mit "Drachi" und TV
- Individuelle Präventionsmassnahmen bei Patienten
mit hohem Kariesrisiko

Implantologie & Oralchirurgie

Dr. med. dent. Malte Schulz
Fachzahnarzt für Oralchirurgie SSO / SSOS

- Kronen- & Brückenprothetik
- Unfallbehandlung
- Weisheitszahn-Extraktion – auf Wunsch auch mit Lachgas

Kieferorthopädie – Kinder & Erwachsene

Dr. med. dent. Sebastian Eickhoff
Fachzahnarzt für Kieferorthopädie SSO / SGK

- Korrektur von Zahnfehlstellungen
- Ganzheitliche Kieferorthopädie in jedem Alter
- Unsichtbare Behandlungstechniken bei Erwachsenen

Vereinbaren Sie mit uns doch ganz
einfach mal einen unverbindlichen
Beratungstermin.

Wir freuen uns schon jetzt auf Sie.



**Zahnärzte
im Zentrum Geroldswil**

Huebwiesenstrasse 32
8954 Geroldswil

044 748 27 77
www.zahnaerzte-geroldswil.ch

Circus Balloni – Manege frei!



Bereits zum 25. Mal gastierte der Circus Balloni in Oetwil. In der zweiten Woche der Frühlingsferien verwandelte sich die Gemeindescheune in eine Manege. 31 Mädchen und Knaben haben während der Woche fleissig für die Galavorstellung am Freitag geübt. So wurde etwa jongliert, Akrobatik geübt, Clown-Nummern einstudiert und vieles mehr. Das viele Üben machte hungrig und die Kinder genossen die feinen Mittagessen, die Zvieris und das Nachtessen am Freitagabend vor der Vorstellung. Am Freitagabend fand die Zirkuswoche mit der gelungenen Galavorstellung einen krönenden Abschluss.

Ein grosses Dankeschön geht an alle Helfenden, die es wieder ermöglicht haben, eine so tolle und erlebnisreiche Woche durchzuführen.

Wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr, wenn es wieder heisst: Manege frei für den Circus Balloni!

Elternclub Mikado Oetwil/Geroldswil

Die Akrobaten
beim Feinschliff



Die Zirkuscrew bei
der Besprechung



Bei den Proben



Die ganze Zirkuscrew



Die Akrobaten bei den Proben



4×4 POWER



ECOSPORT



EDGE



KUGA

JETZT BESTELLEN UND PROFITIEREN!

Garage Klein AG, Geroldswil

Hueb wiesenstrasse 32, 8954 Geroldswil, 044 750 03 79
contact@ford-klein.com, www.garageklein.ch

Elternclub Mikado – Events 2019/2020

Generalversammlung Elternclub Mikado (im Mikado, Geroldswil)

Donnerstag, 6. Juni 2019, 19.30 Uhr
im Mikado Geroldswil

Kinderflohmarkt auf dem Dorfplatz Geroldswil – öffentlich

Samstag, 22. Juni 2019, 14.00 bis 17.00 Uhr
Alle Kinder der Gemeinden Oetwil und Geroldswil sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen. Bringt eine Decke mit und eure Spielsachen, welche ihr verkaufen wollt.
Mit Kuchen- und Getränkebuffet
Keine Anmeldung nötig

Kellerfest in Oetwil an der Limmat

Samstag, 7. September 2019, ab 14.00 Uhr
Kinderschminken auf dem Dorfplatz

Kerzenziehen im Gemeindehauskeller Oetwil

20. November bis 1. Dezember 2019
Mittwoch bis Sonntag 14.00 bis 17.00 Uhr
Schulklassen: 18. bis 29. November, nach Vereinbarung

Grittbänzbacken in der Bäckerei Frei, Geroldswil

Mittwoch, 27. November 2019
Kinder ab erstem Kindergarten, ohne Begleitung, mit Anmeldung, 3 Gruppen

Samichlaus und Schmutzli auf dem Robinson-Spielplatz

Mittwoch, 4. Dezember 2019, im kleinen Rahmen, für Mikado-Mitglieder, 18.00 Uhr

Adventsbasteln (im Mikado)

November 2019
(genaues Datum noch offen)
14.30 – 16.30 Uhr
Kinder unter 3 Jahren mit Begleitperson

Kinderfasnacht mit Kinderdisco

So, 26. Januar 2020
Gemeindescheune Oetwil,
14.30 – 17.00 Uhr

Osterbasteln (im Mikado)

Di, 7. April 2020, 14.30 – 16.30 Uhr
Kinder unter 3 Jahren mit Begleitperson

Zirkuswoche mit dem Circus Balloni

Frühlingsferien 2020
Kinder werden zu kleinen Artisten für Kinder ab 1.–6. Klasse, Gemeindescheune Oetwil an der Limmat, frühzeitige Anmeldung erforderlich, genaues Datum folgt

Muttertagsbasteln (im Mikado)

Samstag, 9. Mai 2020, 9.30 – 11.30 Uhr
Wir basteln mit den Papis.
Kinder unter 3 Jahren mit Papi, Anmeldung erforderlich

Generalversammlung Elternclub Mikado

Do, 28. Mai 2020 Generalversammlung Elternclub Mikado, 19.30 Uhr im Mikado Geroldswil

Regelmässige Aktivitäten im Mikado

Jeden zweiten Montag im Monat (1. und 3. Montag) von 15 bis 17 Uhr
Achtung: **Änderung der Öffnungszeiten**
Eltern-Kind-Treff für Kinder jeden Alters, ohne Anmeldung

Nähere Informationen, Anmeldung und Preise findest du auf unserer Website www.elternclub-mikado.ch oder auf Facebook.

FREI
Bäckerei Konditorei
genuss pur
baeckerei-frei.ch



7 Tage die Woche freuen wir uns, Sie in unserer Bäckerei-Konditorei mit Café an der Poststrasse 4, in Geroldswil willkommen zu heissen.

Veranstaltungen der Kath. Pfarrei St. Johannes

Datum	Veranstaltung	Zeit	Ort
So 09.06.	PFINGSTEN Gottesdienst zu Pfingsten mit dem Duo Panflini	10.15	
Di 11.06.	Informationsabend für die angehende 1. Klasse	20.00	
So 16.06.	Rebblütenfest Ökumenischer Gottesdienst in Weiningen	10.15	
	Chinder-Chilä	10.15	im Welbrigsaal
Sa 22.06.	Abschluss Religionsunterricht Schuljahr 2018/2019 mit Familiengottesdienst	18.00	
Sa 29.06.	Sommerjugendgottesdienst	17.00	
So 30.06.	Eucharistiefeier, im Anschluss Kirchgemeindeversammlung, Abnahme Rechnung 2018	09.45	im hinteren Teil der Kirche
13.–16.08.	Erlebnistage für Kinder		
Sa 24.08.	Familiengottesdienst zum Schulanfang	18.00	
Fr 30.08.	Versöhnungsfeier der Firmanden	19.30	
So 01.09.	PFARREIWALLFAHRT		
Sa 14.09.	FIRMUNG mit Generalvikar Andreas Fuchs	17.00	
So 15.09.	Eidg. Bettag, Ökumenischer Gottesdienst	10.15	in der reformierten Kirche Weiningen
So 29.09.	PFARREIFEST Familiengottesdienst zum Start des Kommunionkurses	10.15	



**ERLEBE CARSHARING GANZ NEU
JETZT MIT DER SHAROO-APP**



 **Garage Klein AG**

www.garageklein.ch

Veranstaltungen der Ref. Kirchgemeinde

Datum	Veranstaltung	Zeit	Ort
So 26.05.	Konfirmationsgottesdienst	10:15	Kirche Weiningen
So 26.05.	Oase, Feier- und Besinnungsabend	18:00	Bergstrasse 5 Unterengstringen
So 26.05.	Jugendgottesdienst	19:07	Kirchenzentrum Geroldswil
Do 30.05.	Ökumenischer Auffahrts-Gottesdienst	10:30	GutSonnenberg Unterengstringen
So 02.06.	Konfirmationsgottesdienst	10:15	Kirche Weiningen
So 09.06.	Rejoice-Pfingstgottesdienst mit Abendmahl	10:15	Kirche Geroldswil
Do 13.06.	Stärnlifir	17:10	Kirche Geroldswil
So 16.06.	Ökumenischer Gottesdienst am Rebblütenfest	10:15	Weiningen Buswendeplatz
So 23.06.	Impuls-Gottesdienst	10:15	Kirche Geroldswil
So 23.06.	Orgelheimspiel	17:00	Kirche Weiningen
So 30.06.	Gottesdienst mit Taufen	10:15	Kirche Weiningen
So 30.06.	Oase, Feier- und Besinnungsabend	18:00	Bergstrasse 5 Unterengstringen
So 30.06.	Jugendgottesdienst	19:07	Kirchenzentrum Geroldswil
So 07.07.	Rejoice-Gottesdienst	10:15	Kirche Geroldswil
So 14.07.	Gottesdienst mit Taufen	09:15	Kirche Weiningen
So 21.07.	Gottesdienst	10:15	Kirche Geroldswil
So 28.07.	Gottesdienst	09:15	Kirche Weiningen
So 04.08.	Gottesdienst	10:15	Kirche Geroldswil
So 11.08.	Gottesdienst mit Taufen	09:15	Kirche Weiningen
So 18.08.	Impuls-Gottesdienst	10:15	Kirche Geroldswil
So 25.08.	Familiengottesdienst	10:15	Kirche Weiningen
So 25.08.	Oase, Feier- und Besinnungsabend	18:00	Bergstrasse 5 Unterengstringen
So 01.09.	Rejoice-Gottesdienst	10:15	Gemeindescheune Oetwil
So 08.09.	Abendgottesdienst	18:00	Bergstrasse 5 Unterengstringen
So 15.09.	Betttagsgottesdienst mit Abendmahl	10:15	Kirche Weiningen

Wenn's um

- Hochbau
- Tiefbau
- Industriebau
- Baugruben
- Projektierung
- Bauleitung
- Beratung
- Expertisen

geht

Gauss & Merz

■ ■ ■ ■ ■ Gauss & Merz AG · Bauingenieure- und Planer

Höhenstrasse 12 · 8954 Geroldswil
Tel.: 044 748 36 88
info@gaussmerz.ch
www.gaussmerz.ch

Stärnlifiir

reformierte
kirche weiningen
unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

Für Vorschulkinder ab zwei Jahren und ihre Familien.
Eine Geschichte, ein «Bhaltis» und viel Raum zum Singen,
Klatschen und Bewegen.

**Donnerstag, 13. Juni, 17.10–17.40 Uhr,
reformierte Kirche Geroldswil**

Geschichte: «Anton will was anderes»



BOURQUIN

Uhren-Bijouterie, Langstrasse 234, 8005 Zürich, Tel: 044 271 36 30
www.bourquin-uhren.ch, bourquin-uhren@sunrise.ch

Das Orgel-Heimspiel

Neue Orgel Weiningen
Postfach 42 • 8103 Unterengstringen
orgel-weiningen.ch • info@orgel-weiningen.ch

Das Orgel Heimspiel mit Helene Gräser & Jackie Rubi

Sonntag, 23. Juni 2019
Anpfiff 17:00

Ref. Kirche Weiningen
Kollekte zur Deckung der Unkosten

Der Verein Neue Orgel Weiningen präsentiert ein Konzert mit zwei Organistinnen aus Unterengstringen. Helene Gräser und Jackie Rubi spielen für die Besucher mit zwei bis vier Händen und Füßen. Sie hören ein kommentiertes Konzert mit humoristischer, dramatischer und lustiger Musik und dazu Geschichten aus dem Orgelchäschtli.

Die Organistinnen haben passende Musik ausgewählt, perfekt komponiert für diese wunderbare Rieger-Orgel.

Anschliessend an das Konzert sind alle herzlich zum Apéro im Chile-Träff eingeladen.



peter christen
architekt fh/stv

**neubau
umbau
renovation
sanierung**

badenerstrasse 18 • 8104 weiningen zh
fon 044 750 36 31 • fax 044 750 61 85
info@cbarch.ch • www.cbarch.ch

Nächstes Gospel-Chorprojekt – anmelden und mitsingen

reformierte
kirche weiningen
unterengstringen weiningen
geroldswil oetwil

reformierte
kirche wehntal

Unser Projekt startet jeweils nach den Herbstferien und schliesst mit drei stimmvollen Konzerten im Januar ab.

Projektinfos

- Abwechslungsreiches Einstudieren von mitreissenden und besinnlichen Gospelsongs
- Belebende Begegnungen und schöne Gemeinschaft in einem grossen Chor
- Chorunterlagen mit CD/Stimmbildung durch einen Gesangsprofi
- Tolle Band und Solisten, die uns am Konzert klangvoll unterstützen

Voraussetzung

- Freude an und Flair für Rhythmus, Gospelmusik und englischen Texten
- Wir singen das Konzertprogramm auswendig
- Motivation, möglichst alle Abendproben und Probesamstag zu besuchen

Kosten

Kursgeld, inkl. Material und Infrastruktur:
CHF 150.–

Bitte am ersten Probeabend mitbringen

Daten

Probeabende in der ref. Kirche,
8954 Geroldswil, jeweils 19.30 bis 22 Uhr:
Di, 22.10., 29.10., 5.11., 12.11., 19.11., 3.12.,
10.12., 17.12.2019, 7.1., 14.1.2020

Probetag: Samstag, 23.11.2019,
von 9 bis 17 Uhr, 8166 Niederweiningen
Hauptprobe für Konzerte in der ref.
Kirche Weiningen: Do, 16.1.2020, 19 Uhr
Konzerte 1 und 2 in der ref. Kirche
Weiningen: Sa/So, 18./19.1.2020, abends;
Vorprobe ab Nachmittag
Hauptprobe für Konzert in der ref. Kirche
Niederweiningen: Do, 23.1.2020, 19 Uhr
Konzert 3 in ref. Kirche Niederweiningen:
Sonntag, 26.1.2020, 17 Uhr; Vorprobe
ab Nachmittag

Anmeldeschluss: 31. August 2019.

Das Gospelprojekt steht unter dem Patronat
der reformierten Kirche Weiningen und der
reformierten Kirche Wehntal.

Leitung/Kontakt

Rita Sidler, Susanne Dietze,
Katrín Gloor
info@adhocvoices.ch

Auskunft und Anmeldung

Online auf
www.adhocvoices.ch
=> Projekte/Gospelprojekt 2019/2020



Quelle: artdaniel.ch



75 Jahre Drogerie Locher, das Familienunternehmen in dritter Generation



Eine Drogistendynastie feiert. Vom 23. bis zum 25. Mai 2019 feiert die

Drogistenfamilie Locher ihr 75-Jahr-Geschäftsjubiläum in Dietikon und in Geroldswil. 1944 von Vater Thedy Locher gegründet und seit 1983 von Sohn Philipp und seiner Frau Evelyn weitergeführt, gehören die Locher Drogerien zum Limmatall wie der Uetliberg zu Zürich.

Die Locher Drogerien gehören mit 75 Jahren – als selbstständiges Familienunternehmen in dritter Generation – zu den ältesten inhabergeführten Drogerien in der Schweiz! Vieles hat sich in dieser Zeit verändert. Waren es in der Anfangszeit noch knapp 1000 Artikel, haben die Kunden heute die Wahl zwischen 15000 Drogerieartikeln.

Was sich aber nicht verändert hat, ist, dass in der Drogerie Locher die Kunden jederzeit eine Ansprechperson, die auf ihre Gesundheitsprobleme fachkundig eingeht, finden. Nebst allen rezeptfreien Heilmitteln/Medikamenten haben sich die Lochers sehr stark auf Naturheilmittel und die komplementäre Medizin spezialisiert.

Von Vater Thedy hat Sohn Philipp die Liebe zur Herstellung von individuellen Kräutermischungen in Form von Tees, Tinkturen oder Gemmomazeraten «geerbt». So hat sich die Drogerie Locher schon seit langer Zeit einen guten Namen bezüglich Beratung von Naturheilmitteln erworben. Evelyn Locher, die Gattin von Inhaber Philipp Locher, ist ausgebildete Drogistin und hat eine Vorliebe für Schüssler Salze und Ceres Tink-

turen. Diese sanften Heilmethoden erfreuen sich immer grösserer Beliebtheit und Evelyn Locher hilft mit Begeisterung und vielseitigem Wissen, das richtige Mittel zu finden. Auf dem Gebiet Spagyrik hat Jessica Locher – Geschäftsführerin in Dietikon und die dritte Locher-Generation – den Master of using Spagyrik. In ihren Spezialgebieten Spagyrik und Homöopathie berät sie mit grosser Fachkompetenz und Leidenschaft die gesundheitsbewussten Kunden.

An den Jubiläumstagen vom 23. bis zum 25. Mai 2019 wird den Drogerie-Kunden einiges geboten. Neben vierfachem ProBon oder 10 Prozent kann man am Glücksrad tolle Preise gewinnen. Lassen Sie sich überraschen!



Locher
DROGERIE • HEILMITTEL
www.drogerie-locher.ch

**Familienbetrieb
seit 1944**

**Dietikon
Geroldswil**

Container **Aktion**

15%

Rabatt
auf Container +
Lieferung



Erste Wahl für Hauskehricht und Bioabfälle.

- Top-Qualität
- Kunststoff: 140 – 770 L • Stahl: 800 L
- Verkauf mit / ohne Lieferung
- Rücknahme alter Container
- **Aktion gültig bis 30. Juni 2019**

BADER
Transporte
Regensdorf



Meine Bestellung: (Bitte entsprechende Felder ausfüllen/ankreuzen)

Anzahl	Artikel	Inhalt	Farbe wählen	Nutzlast	Aktionspreise	
					geliefert	abgeholt
.....	Abfall / Bio	140 L	☐ grau ☐ grün	60 kg	85.15	59.50
.....	Abfall / Bio	240 L	☐ grau ☐ grün	100 kg	97.05	71.40
.....	Bioabfall	660 L	– ☐ grün	280 kg	515.40	471.45
.....	Abfall / Bio	770 L	☐ grau ☐ grün	300 kg	533.70	489.75
.....	Abfall	800 L	Stahl –	380 kg	767.15	723.20

- ☐ Bitte um Lieferung (Sie werden 3 Tage vorab tel. avisiert.) ☐ wird abgeholt
- ☐ Anzahl Rücknahme / Entsorgung alte Container Fr. 15 / Stück in Kombination mit Neubestellung.
Preise inkl. MwSt. / Lieferung ins Limmattal.

Name / Vorname: _____ Telefon: _____

Strasse / Nr.: _____ PLZ / Ort: _____

E-Mail: _____ Unterschrift: _____

Bemerkungen: _____



Bader Paul Transporte AG – Tel. 044 840 22 33

Wiesackerstrasse 99, 8105 Regensdorf, www.bader-regensdorf.ch, info@bader-regensdorf.ch

Ein sauberer Lift gehört zur Visitenkarte



Neben der regelmässigen Pflege der Fenster und der Räume ist auch

die Liftreinigung wichtig für einen tadellosen Auftritt. All-Clean AG aus Geroldswil sorgt in der neuen Filiale der Confiserie Bachmann an der Bahnhofstrasse in Zürich, dass der aussergewöhnliche Glas-aufzug stets sauber ist.

Für ein Unternehmen ist es zentral, den Kunden, die ihre Räume betreten, einen guten Eindruck zu vermitteln. Es ist die Visitenkarte jedes Geschäfts. Meist ist in einem mehrstöckigen Gebäude der erste Berührungspunkt mit dem Unternehmen der Aufzug. Häufig liegt der Fokus jedoch hauptsächlich auf dem Empfangsbereich. Doch was dort gilt, trifft auch für den Lift zu: Ist dieser blitzblank und in einwandfreiem Zustand, fühlt sich der Besuchende willkommen.

Die Liftreinigung ist Teil des Gebäudemangements. Geputzt wird der Aufzug sowohl innen als auch aussen. Eine umfangreiche Liftreinigung umfasst das Säubern der Liftkabine und Türen innen sowie aussen, das Reinigen der Spiegel und Wände, das Abwischen der Liftportale und Schaltertafeln sowie das Aussaugen der Bodenrillen der Türen. Im Liftschacht erfolgen die Reinigungsarbeiten, ohne dafür teure Servicemonteur beizuziehen. Handelt es sich beim Reinigungsauftrag um einen Glaslift wie im Gebäude an der Bahnhofstrasse 89, beinhaltet das Säubern auch die Fens-terfassaden.

Ein spezielles Lifterlebnis

Wer in das neue Lokal der Confiserie Bachmann in Zürich eintritt, dem strömt ein köstlicher Duft nach Schokolade entgegen. Neben zahlreichen Verführungen für den Gaumen, die sich links und rechts des Front-

eingangs präsentieren, sticht dem Besucher der imposante Glaslift ins Auge. Er türmt sich gegenüber dem Eingang mitten im Laden auf und erstreckt sich über drei Stockwerke. Zu sehen ist das Aufzugsglasgehäuse bis ins erste Stockwerk, wo sich die Schokoladenwelt von Bachmann präsentiert. Bevor das Traditionshaus aus Luzern die Türen seines neuen Flaggschiffs öffnete, wurde das in Geroldswil ansässige Reinigungsunternehmen All-Clean AG beauftragt, im Lift für einen glasklaren Ausblick auf das Sortiment zu sorgen.

«In einem Glaslift sind saubere Fenster besonders wichtig, da die Kunden den Ausblick geniessen und ihnen dabei ein Schmutzfleck sofort auffällt», sagt Evi Schibli von der All-Clean AG, die den Verkauf und die Administration verantwortet. «Dieser Lift ist Teil des Einkaufserlebnisses und sehr schön ausgeleuchtet, unsere Mitarbeitenden haben tolle Arbeit geleistet, damit die Kunden einen strahlend sauberen Lift betreten können», erzählt Schibli. «Es freut uns sehr, mit unserer Arbeit etwas zu diesem speziellen Ambiente beizutragen, das einen überkommt, wenn man vom Erdgeschoss in die obere Etage fährt.» Beauftragt wurde die All-Clean AG durch den Liftkonzern Thyssen Krupp, der beim Umbau der Liegenschaft für die Liftmontage ausgewählt wurde und mit dem das Geroldswiler Unternehmen eine langjährige Zusammenarbeit pflegt.



Imposant präsentiert sich der Glaslift der Confiserie Bachmann an der Bahnhofstrasse 89 in Zürich

Weitere Informationen:
www.all-clean.ch



Wo finde ich was?

Firma	Branche	Ansprechpartner	Ort	Telefon
Ability Solutions GmbH	Informatik	Dieter Rüetschi	Geroldswil	079 419 50 44
Ajazi AG	Dienstleistungen	Zikri Ajazi	Oetwil a.d.L.	044 750 48 73
Ako-Group AG	Dienstleistungen	Andreas Wölfli	Fahrweid	044 774 17 17
Allianz Suisse	Versicherungen	Reto Hässig	Dietikon	058 357 28 16
Altruwin Unternehmensberatung AG	Dienstleistungen	Rolf A. Meier	Oetwil a.d.L.	044 401 28 00
André Dreifuss Buchhaltung	Banken & Finanzen	André Dreifuss	Geroldswil	044 748 35 93
AOCS GmbH	Dienstleistungen	Andreas Otter	Bachenbülach	044 533 28 84
Architekturbüro H. Gössi	Baugewerbe	Heinz Gössi	Geroldswil	044 747 01 21
Atelier Lehmann Architektur GmbH	Immobilien	Andreas Lehmann	Weiningen	043 344 08 00
Auratel AG	Telekommunikation	Andreas u. Pi-San Capatt	Geroldswil	044 735 19 00
Auto AG Limmattal	Automobil	Paul u. Cinzia Koller	Weiningen	044 747 47 70
Autocenter Limmattal	Automobil	Bruno Strebel	Geroldswil	044 749 27 27
AXA Winterthur	Versicherungen	David Serratore	Dietikon	044 744 50 80
AZ Zeitungen AG	Presse	Pascal Hendriksen	Dietikon	058 200 57 77
Bäckerei-Konditorei Frei AG	Lebensmittel & Getränke	Cornelia Schütz	Geroldswil	044 748 24 04
BEAUTY-ISLAND	Fitness & Gesundheit	Elisabeth von Ziegler	Geroldswil	044 747 08 48
Bernet's VOI GmbH	Lebensmittel & Getränke	Reto Bernet	Geroldswil	058 563 47 30
Biffiger AG	Baugewerbe	Martin Biffiger	Dietikon	044 740 29 23
Blumen Oase	Garten- & Landwirtschaft	René Werffeli	Oetwil a.d.L.	044 748 23 64
Boutique Loft	Boutiquen & Mode	Dorothea Pleisch	Geroldswil	044 747 03 34
CALIA-STOREN AG	Haushalt	Giovanni Calia	Geroldswil	043 455 50 80
cba christen architekt	Baugewerbe	Peter Christen	Weiningen	044 750 36 31
Chalida Wellness	Hair & Beauty & Parfum	Chalida Duttwiler	Geroldswil	044 747 50 49
Christoph Sauter Kaminfeger AG	Handwerk & Industrie	Christoph Sauter	Weiningen	044 742 08 88
Coiffeur ZENTRUM	Hair & Beauty & Parfum	Richard u. Eveline Heil-Killer	Geroldswil	044 748 16 80
ComelFex AG	Informatik	Patrick Frey	Zürich	044 495 80 00
Coop Tankstelle Geroldswil	Automobil	Hairulla Lubishtani	Geroldswil	044 575 08 91
Daniel Kneubühler	Handwerk & Industrie	Daniel Kneubühler	Geroldswil	044 748 24 64
Delta Fotografie	Fotografie	Felix Brunner	Dietikon	044 341 80 88
Demelectric AG	Baugewerbe	Roger Demhartner	Geroldswil	043 455 44 00
Die Mobiliar	Versicherungen	Reto Müller	Weiningen	044 744 70 61
digiprof	Fotografie	Roger Bittel	Geroldswil	076 411 19 09
Dittli AG	Automobil	Peter Dittli	Geroldswil	044 748 13 13
DVS Service AG	Informatik	Mario u. Jacqueline Hofer	Spreitenbach	056 417 90 30
einfach anders Malergeschäft	Baugewerbe	Sabrina u. Oliver Fiala	Oetwil a.d.L.	079 211 65 95
Elektro Stüssi GmbH	Handwerk & Industrie	Dennis Stüssi	Geroldswil	043 455 55 00
Eugen Wiederkehr AG	Presse	Eugen Wiederkehr	Wädenswil	044 430 08 08
Extern Marketing GmbH	Marketing	Heini Max Surber-Hiestand	Geroldswil	044 748 33 30
Feinschleiferei-Rasenmäher-Service	Dienstleistungen	Maurizio Papini	Geroldswil	043 817 32 39
Fenstercenter Andreas Wojtek	Baugewerbe	Andreas Wojtek	Würenlos	044 536 69 80
FIBA Schul- und Bürobedarf AG	Dienstleistungen	Veselka Schmid	Geroldswil	044 746 46 26
G. Merçay Bau AG	Baugewerbe	Patrick Merçay	Geroldswil	044 748 16 46
Garage E. Balzer	Automobil	Ewald Balzer	Geroldswil	044 749 30 50
Garage Meier AG	Automobil	Aliji Kujtim	Fahrweid	043 317 88 88
Gauss + Merz AG	Baugewerbe	Hansjürg Gauss	Geroldswil	044 748 36 88
Gebr. Pflughart AG	Baugewerbe	Claudio Benzoni	Geroldswil	044 747 80 80
Gemeinde Geroldswil	Gemeinden & Verwaltung	Nicole Lorgé	Geroldswil	044 749 32 30
Gemeinde Oetwil a. d. Limmat	Gemeinden & Verwaltung	Rahel von Planta	Oetwil a.d.L.	044 749 33 66
Gianola Plattenleger GmbH	Baugewerbe	Angelo Gianola	Geroldswil	043 322 31 50
Gössi Architekten + Partner	Baugewerbe	Thomas Gössi	Geroldswil	044 747 47 17
Grabmalkunst	Kunst & Kultur	Josef u. Annemarie Kacic	Dietikon	044 740 80 65
Hair Lounge an der Limmat	Hair & Beauty & Parfum	Gerda Wolfensberger	Oetwil a.d.L.	043 455 55 77
Hemmi Kaffee AG	Lebensmittel & Getränke	René u. Siro Schläpfer	Geroldswil	044 206 30 30
HONDA MOTOS ZÜRICH-WEST AG	Motorradhandel	Roger u. Silvia Lasta	Geroldswil	044 856 00 11



Wo finde ich was?

Firma	Branche	Ansprechpartner	Ort	Telefon
Hotel Geroldswil	Gastronomie	Roberto Carpentieri	Geroldswil	044 747 87 87
IMMO WELT PLUS AG	Immobilien	René Waser	Geroldswil	044 590 05 05
JOYA GmbH	Boutiquen & Mode	Helen Felder	Würenlos	076 364 55 07
Kirchstrasse Immobilien AG	Immobilien	Helena Portenier	Oetwil a.d.L.	076 682 51 50
Kosmetiksalon	Hair & Beauty & Parfum	Verena Werder	Oetwil a.d.L.	044 748 17 81
L+A Steuerberatung & Treuhand AG	Banken & Finanzen	Daniel Weber	Zürich	044 225 43 34
Landis AG	Baugewerbe	Felix Stephan	Geroldswil	043 500 45 82
Locher Drogerie GmbH	Fitness & Gesundheit	Philipp u. Evelyne Locher	Geroldswil	044 455 59 14
M. + Meletronic M. Laub	Technik	Marcel Laub	Geroldswil	044 748 48 41
Malergeschäft Sanapo	Baugewerbe	Marcel Sanapo	Oetwil a.d.L.	044 747 06 68
mediation-geroldswil	Beratung & Hilfe	Enrico Denicolà	Geroldswil	079 402 49 35
Meimo AG	Handwerk & Industrie	Hans-Rudolf Meier	Geroldswil	043 455 30 40
Merçay Treuhand	Dienstleistungen	Thierry Merçay	Oetwil a.d.L.	044 748 10 94
Miet and Drive AG	Automobil	Corinne Zellweger	Fahrweid	044 740 87 87
Nautec Service Center GmbH	Freizeit & Hobby & Reisen	Patrick Roth	Geroldswil	043 819 07 07
Nimbus Mode Boutique	Boutiquen & Mode	Marianne Frei	Geroldswil	044 750 10 12
N-Immobilien	Immobilien	Diego Cintula	Zürich	079 656 19 08
Notnagel GmbH	Marketing	Marco Kälin	Dietikon	043 322 32 80
Oberortner Vermögensverwaltung	Banken & Finanzen	Reinhard Oberortner	Zürich	043 499 88 33
One Travel International AG	Freizeit & Hobby & Reisen	Andy Wetter	Würenlos	079 404 43 44
Ost-West Therapiewelten	Fitness & Gesundheit	Rolf Leutenegger	Geroldswil	044 748 09 10
Otto Schoch AG	Handwerk & Industrie	Marcel Frey	Geroldswil	044 749 30 80
PAPE Werbe AG	Marketing	Cyrrill Pape	Weiningen	044 751 80 80
Party-Vogel	Gastronomie	Urs Stutz	Geroldswil	044 748 11 89
Pegros Ettlin und Partner	Baugewerbe	Paul Ettlin	Geroldswil	044 747 00 75
Pill Apotheke im Dorf	Fitness & Gesundheit	Veronika Bolliger	Geroldswil	044 748 14 34
REMAX	Immobilien	Beatrice Ludwig	Dietikon	044 888 88 12
Restaurant Center Court	Freizeit & Hobby & Reisen	Corinne Zellweger	Geroldswil	044 748 29 40
rfd rational küchen ag	Baugewerbe	Mirjam Dieringer	Oetwil a.d.L.	044 748 32 42
Risch Lufttechnik AG	Handwerk & Industrie	Peter Tanner	Geroldswil	044 747 80 00
Roger Niederhäuser AG	Baugewerbe	Roger Niederhäuser	Geroldswil	044 747 07 07
Schellenberg Druck AG	Marketing	Ernst Harlacher	Pfäffikon	044 953 11 11
Schulzarchitektur GmbH	Baugewerbe	Marc Schulz	Geroldswil	044 747 52 40
Sonomed GmbH	Fitness & Gesundheit	Heinz Hirsbrunner	Geroldswil	044 748 11 61
SpectraFlow Analytics AG	Baugewerbe	Hans-Helmuth Jung	Neuenhof	056 406 12 12
Speed Gerüstbau AG	Baugewerbe	Zaim Osmani	Dietikon	044 577 67 00
Stöckli Bike GmbH	Freizeit & Hobby & Reisen	Andreas Jakob	Geroldswil	044 748 14 21
Stoerenmaterial AG	Baugewerbe	Rolf Zeller	Geroldswil	044 748 37 77
STRUB + Co. AG	Handwerk & Industrie	Aline Strub-Tiedt	Reiden	062 785 22 22
Swiss Life	Versicherungen	Daniel Weinmann	Geroldswil	044 744 51 54
TARIAX AG	Banken & Finanzen	Silvia Frey	Geroldswil	044 311 68 77
Valser-Service Klaus	Lebensmittel & Getränke	Christian u. Rosmarie Klaus	Geroldswil	044 833 10 59
VEMINA Fusspflege	Hair & Beauty & Parfum	Vera Angler	Geroldswil	076 489 87 65
Weishaupt AG	Heizung & Klima	Richard Osterwalder	Geroldswil	044 749 29 29
Zahnärzte Geroldswil	Fitness & Gesundheit	Malte u. Michèle Schulz	Geroldswil	044 748 27 77
Zürcher Kantonalbank	Banken & Finanzen	Adrian Morf	Dietikon	044 745 36 68

Kontaktadressen GVGO

www.gvgo.ch

Präsident	Notnagel GmbH	Marco Kälin	Dietikon	043 322 32 80
Vizepräsidentin	rfd rational küchen ag	Mirjam Dieringer	Oetwil a.d.L.	044 748 32 42
Kassier	Zürcher Kantonalbank	Adrian Morf	Dietikon	044 745 36 68
Veranstaltungen	Dittli AG	Andreas Dittli	Oetwil a.d.L.	044 749 33 99
Aktuar	Stöckli Bike GmbH	Andreas Jakob	Geroldswil	044 748 14 21
Marketing	N-Immobilien	Diego Cintula	Zürich	079 656 19 08
Beisitzerin	JOYA GmbH	Helen Felder	Würenlos	076 364 55 07

Wichtige Telefonnummern von Behörden und Institutionen

Sanität Notruf	144
Feuerwehr	118
Kantonspolizei	117
Ärztlicher Pikettdienst (Notfalldienst)	0800 33 66 55
Tox Info Suisse	145
Spital Limmattal	044 733 11 11
SPITEX rechtes Limmattal	043 455 10 10
Krankmobiliemagazin	044 750 15 32
Mütter- und Väterberatung	043 259 93 75
Jugend- und Familienberatung	043 259 93 00
Kleinkindberatung	043 259 93 60
Alimentenhilfe/Kleinkindbetreuungsbeiträge	043 259 93 00
Sozialdienst für Alkohol- und Suchtprobleme	044 741 56 56
Suchtpräventionsstelle der Bezirke	
Affoltern und Dietikon	044 733 73 65
Tierärztlicher Notfalldienst (zentrale Auskunftsstelle)	044 740 98 38
Pro Senectute (Frau U. Duvaud)	044 748 08 75
Rotkreuz-Fahrdienst (Frau R. Saladin)	044 748 27 89
TIXI-Taxi Mitgliedschaft	044 404 13 80
TIXI-Taxi Fahrtenbestellung	0848 00 20 60
Anlaufstelle Gesundheit und Alter rechtes Limmattal	043 455 10 17
Wildhüter (Herr M. Peter)	079 349 04 55

Gemeindeverwaltung	044 749 32 00 / Fax 044 749 32 90
Montag:	7.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 18.30 Uhr
Dienstag – Donnerstag:	8.30 – 11.30 Uhr, 14.00 – 16.30 Uhr
Freitag:	durchgehend von 8.30 – 14.30 Uhr
info@geroldswil.ch / www.geroldswil.ch	
Gemeindeammann- und Betreibungsamt	044 749 32 50

Abteilung Sicherheit und Bevölkerung	
– Einwohnerkontrolle	044 749 32 00
– Gemeindepolizei	044 749 32 17
Abteilung Steuern	044 749 32 10
Abteilung Finanzen und Liegenschaften	044 749 32 20
Abteilung Präsidiales	044 749 32 30
Abteilung Bau und Werke	044 749 32 35
Abteilung Soziales	044 749 32 40

Friedensrichter,	
Enrico Denicolà, Welbrigring 18	079 402 49 35
Feuerwehrkommandant,	
Reto Zwick, Oetwil	079 242 88 82
Zivilschutz Region Dietikon,	
Sandro Magistretti, Zivilschutzkommandant	044 744 35 68

Hallenbad	044 749 32 70
Montag – Freitag:	8.00 – 21.30 Uhr
Mittwoch:	6.30 – 21.30 Uhr
Samstag/Sonntag:	10.00 – 18.00 Uhr

Gemeinde-/Schulbibliothek, Am Dorfplatz	044 748 26 24
Montag – Freitag:	15.00 – 19.00 Uhr
Samstag:	9.30 – 12.00 Uhr

Gemeinderat	
Präsident	
Michael Deplazes, Huebwiesenstrasse 77	044 748 06 60
Hochbauvorstand	
Peter Vogel, Rebbergstrasse 27b	043 455 58 42
Finanzvorstand	
Paul Albrecht, Höhenstrasse 11	044 748 40 78
Sozial-/Gesundheitsvorstand	
Veronika Neubauer, Huebwiesenstrasse 24	044 748 41 66
Liegenschaftenvorstand	
Peter Christen, Welbrigring 31	044 748 40 42
Sicherheitsvorstand	
Martin Conrad, Höhenstrasse 14	044 775 85 75
Tiefbau-/Werkvorstand	
Andreas Gabi, Höhenstrasse 6	044 748 39 55

Rechnungsprüfungskommission	
Präsidentin	
Renata Tanner, Bergstrasse 10	043 455 54 12

Technische Dienste	
EKZ Ortsmonteur	044 744 24 24
Tiefbauamt/Gemeindewerke	044 749 32 35
Feuerschauer	044 747 82 82
Förster	044 840 19 22
Brunnenmeister/Wasseralarm	Privat 044 741 34 73
	Geschäft 044 749 33 99
	Natel 079 233 57 47
Kabelnetz Geroldswil, Flashcable Helpdesk	044 200 00 44

Abfallsammelstelle Giessacker	044 747 02 28
--------------------------------------	---------------

Primarschulpflege	
Präsidentin	
Daniela Kugler, Breitlandstrasse 8, Geroldswil	043 455 51 60
Schulverwaltung	
Schulhaus Huebwies Geroldswil	044 747 41 00

Oberstufenschulpflege	
Präsidentin	
Dr. Andrea Fischbacher, Weiningen	044 748 09 31
Sekretariat	
Badenerstrasse 36, 8104 Weiningen	043 455 11 11

Pfarrämter	
Evang.-ref. Pfarramt, Poststrasse 7b	043 500 62 82
Röm.-kath. Pfarramt, Poststrasse 5b	043 455 48 48

Inserate-Infos zu den Gemeindenachrichten

Auflage 2800 Exemplare und online unter www.geroldswil.ch
Verteilung in alle Haushaltungen in Geroldswil und Fahrweid-Geroldswil

Inseratepreise:	
1/1 Seite Umschlag	CHF 600.–
1/1 Seite	CHF 500.–
1/2 Seite	CHF 280.–
1/4 Seite	CHF 230.–

Formate:	
1/1 Seite Umschlag	210 mm × 297 mm
1/1 Seite	177 mm × 272 mm
1/2 Seite	177 mm × 134 mm
1/4 Seite quer	177 mm × 63 mm

(Beim Umschlag muss 3 mm Beschnitt zugegeben werden. Somit ist das Endformat 216 × 303 mm.)

Inserate online buchen:

www.geroldswil.ch/geroldswiler-nachrichten

Dauerauftrag bis auf Widerruf mit 10% Rabatt, bei Inhaltswechsel innerhalb des Abonnements CHF 30.– pro Wechsel.



Die nächsten Gemeindenachrichten erscheinen am 13. September 2019

Annahmeschluss für die nächsten Ausgaben ist jeweils Freitag.

3/19	23. August 2019
4/19	01. November 2019
1/20	14. Februar 2020
2/20	01. Mai 2020

Redaktion:

Gemeinde Geroldswil

gemeindenachrichten@geroldswil.ch

Telefon +41 44 749 32 33

Gestaltung, Realisation & Produktion:

RTK Medientechnik AG

Hubert Boog

Telefon +41 44 804 91 11

The background of the advertisement is a futuristic kitchen scene. The kitchen features dark, sleek cabinetry and built-in appliances. A large island with a sink and a curved front is in the center. In the background, a group of people are gathered around a dining table. The ceiling is a deep blue with glowing, curved lines of light, creating a sense of depth and modernity. The overall atmosphere is one of high-tech innovation and sophisticated design.

SIEMENS

Unser Versprechen: Keine Kompromisse

Siemens-Einbaugeräte bieten einzigartige Lösungen,
die das Alltägliche zu etwas Besonderem machen.
Ihrer Traumküche sind keine Grenzen gesetzt.
siemens-home.bsh-group.ch

Die Zukunft zieht ein.

Siemens Hausgeräte